中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二二二一五 採訪部 三二四五九 營業部 六五一七 廣告部 二二五〇三 社長室 二九〇五〇 發行部 五五五二〇
今日出紙三大張 每份港幣壹毫
本報1963年上半年在港平均每日淨銷數五四、零八零份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

印尼又發動反美
抗議美艦隊活動擴至印度洋
耶加達武裝警察嚴密保護美大使館

【耶加達廿三日路透社電】印尼武裝警察本日加倍防衛美國駐耶加達大使館，因此間傳說共黨組織正計劃舉行示威，抗議美國第七艦隊擴大其活動範圍至印度洋之事。若干手持反美標語之青年，出現於耶加達郊外，惟共黨大會則未有舉行。印尼政府領袖及報紙，極力抨擊美國計劃調動其海軍部隊至印度洋。

去週，印尼總理蘇卡諾曾發表演說，指稱美國企圖阻止印尼之反馬來西亞政策。又本日蘇卡諾從中爪哇返回此間時，警方採取加強之安全措施。武裝警察密佈於耶加達郊區之機場附近，並曾截止及詢問若干路人。當總統之汽車開往「自由宮」之兩哩路程時，兩輛裝甲車在新市場之商店中心區站崗。一輛載滿武裝部隊之軍車，緊隨該年六十二歲之印尼總統蘇卡諾所乘坐美國製造黃汽車之後，此乃一年來之首次。

豪華希臘輪「拉科尼亞號」在大西洋失火
生還者九百人被救起
尚有數百人下落不明

【紐約廿三日路透社電】美國「國家」輪船公司稱：於今日從北非卡薩布蘭卡發出之報導稱：約有搭客與船員六百七十人，從大火中之輪船「拉科尼亞」號被救出。該報導稱：但仍有超過四百四十人未知下落。

[illegible]

塞島兩族衝突未停
尼科西亞市內仍不斷有槍聲

[illegible]

達拉斯檢察官反對保釋魯比

[illegible]

日終於出賣自由
周鴻慶週四遣返大陸

【東京廿三日合衆國際社電】日本外交部官員今天說：中共翻譯者周鴻慶，將於星期四遣返中國大陸。自從該中共貿易代表團的翻譯員於十月七日爬過蘇聯大使館，請求政治庇護後，周氏的現狀成為中華民國及中共的爭論主題。自該時起，周氏對何去何從曾變了數次主意，首先他欲留在日本，及後又表示欲往台灣，最後又決定返回他在共區的妻子處。根據中華民國官員說：中共對周君盡誘使他回國之能事。前者曾警告日本，假如讓周回去，則與其斷絕外交關係。

日韓將在漢城舉行外長會議

[illegible]

陳鐘示中醫師（精治）鼻病 哮喘 頭痛久 喉尿病 胃病
鍾氏鼻淵丸

皮膚病・外傷聖藥
娥羅納英軟膏
不肥不膩氣味芬芳殺菌消毒消炎止癢。
洗臉沐浴剃鬚後搽用能滋潤皮膚防止爆拆。
燙傷擦傷刀傷虫咬暗瘡濕疹奶癬香港腳等均有特效。

僑冠大廈
北角英皇道商務印書館舊址
僑光置業
● 北角地王・萬窗大樓 尚有117年期・不需補價；60個月分期付款；分層租售；售價三萬餘起，先期預售，特價九折。
● 十面單邊・房房有窗 洋裝住宅，空地一半，正面向南，後對海港；光線充足，風水佳勝。
● 鬧中取靜・四通八達 右臨電車總站，左接巴士總站，背通紅磡，九龍城，觀塘輪渡碼頭。
● 鄰里高尚・保証安居 住宅有公約禁用作：公寓，招待所，舞廳，舞院等及其它不正當營業；并有註冊專業公司管理，竭誠服務。
● 洽購處：僑光置業有限公司 電話：25462・24154 ・聯合置業有限公司 電話：25729・37233 ・地盤辦事處 電話：715801
假日照常營業

德華大廈 光華大廈 高華大廈 懋華大廈 錦園大廈 五洲大廈 裕華大廈 獅華大廈
洽購處：大生銀行有限公司地產部・文咸西街五十號・電話：四四五〇一一至六・北角分行：英皇道二九八至三〇〇号・電話：七一〇六〇七・九龍分行：彌敦道七八四号・電話：八一四八二〇

史蒂文生指出
俄不會同意中共讓其順利入聯國

【紐約廿三日美聯社電】美大使史蒂文生，今晚發表電視談話稱：渠不信蘇俄真欲中共入聯合國。史氏重申其日前之聲明謂，美國對中共入聯合國之態度並無變更。史蒂文生又謂：「中共倘知彼等不能以驅逐中華民國駐聯合國代表團為條件，以進入聯合國。如彼等欲以其他條件入聯合國，惟余尚未發現關於此點之證據。」

美加強飛彈實力
新編兩個越洲飛彈中隊
即將移交戰略空軍
遠程導向飛彈增至八百枚

馬來西亞安全部長指出
印共圖顛覆大馬
視沙撈越為其囊中物

美國汽車巨子
道濟昨日病逝
享年六十六歲曾結婚五次

蘇報紙揭露大陸慘狀
描述集中營槍殺暴行人民飢饉情況

當刺甘案發生時
詹森會採慎重措施
防有世界性大陰謀

美繼續援助南越
一九六五年仍不結束

巴里島大水為災
火山又噴岩漿

莫斯科大學會舉行
美種族糾紛照片展覽
引起美學生不滿抗議
事後展覽會場被搗毀

周恩來在非洲活動
擬支配北非迦納
勢將與蘇俄攤牌
俄在幾內亞馬里等經建立據點

印第安納州
一工廠爆炸

機構即將成立
支持洛治競選

台新聞編輯人協會選出
國內外十大新聞
凌波訪台竟亦列入

外交部改組
宣佈各單位名稱主管

羅拔泰萊之「油瓶子」
因犯謀殺親父嫌疑
在慕尼黑被警拘捕

蓋斯基爾夫人
獲得貴族榮銜
在上院有席位

魯比案一証人
携槍入法庭
被警察搜出

社論

由東柏林圍牆說到聖誕節
——魔鬼的存在，人類永遠得不到自由和平快樂

東德共黨於聖誕節期內（由十二月二十日至明年一月五日）特准西德人由西柏林通過圍牆，進入東柏林探親，這是二十八個月來的創舉，也是一個十分動人的場面。

據報紙消息：由二十日排隊起，就有潮水般的人湧到赤色圍牆邊，在雪地上，輪候領證通過，但在二十餘萬人限額中，將有許多人因領不到通行證而沮喪。可想而知的，那些急於要會見親人者心情的焦急，和「隔世相逢」一者見面時無法形容的情景。

這一措施，是東德共黨基於人道嗎？是他們受到偉大的聖誕節所感動嗎？不！他們已否認那些認為基於人道的判斷，而承認是用於政治的原因。東德政府發言人說：「這一通行的協定，乃進一步推向緩和德意志民主共和國與東柏林間緊張局勢的步驟的典型。」東德副總理阿布斯也說：「這協議顯示西柏林的林體，可能為解決其他難題的規範。」東德共黨就利用這一舉，來取得西柏林官方的協議文件，表示獲取得了東德的合法承認，也故意造成一種和緩局勢，暗示西柏林大可以由此達成一個「自由市」的計劃。因此，這一舉分明是東德共黨的政治技巧，而取了寬容與大和平攻勢的效智。

但東德共黨這一作法，顯然露出了一個大大的怯弱破綻。人們會問：為什麼祇能准許西柏林人進入東柏林，而不能准許東柏林人出去西柏林呢？這在政治意識上，分明是表示了一種怯弱，也就是說：西柏林政府敢於讓它的人民進入東柏林，而東柏林政府不敢放它的人民出外；西柏林的人民有行動自由，東柏林的人民沒有行動自由。這是一個強的對照，東柏林共黨政府不能不承認政治鬥爭的失敗。他們的政治鬥爭，唯一的就是圍牆、暴力，而這圍牆、暴力，二十八個月來，並未能阻止東柏林人民的挖隧道，以造成了歷史上最大的可恥。而這一次的開放圍牆，不准出，更增加了他們可恥的程度。這充分說明了共黨的政治，並不能控制得人民，他們祇有靠唯一的鐵幕來殘困人民。

由此，我們可以想像得之的，鐵幕內的人民生活心理如何。一個極權者的事實，逃亡。人民為什麼逃亡？這答案是非常簡單的。東德共黨幹部們為什麼逃亡？逃入了西德的人民逾三、四百萬，為的就是自由，在最低限度的生存。自從東德共黨築起了圍牆之後，在這流了多少逃亡者的血。試問，會有相反的西德人民願進入東德嗎？儘管共黨有這麼雄辯的宣傳，而這又將怎說呢？同樣，以我們接近的事實為例，多年來，祇有逃亡到港澳的人，會有港澳的人逃亡到大陸去嗎？去年五月逃亡潮，這原因是什麼，不是很清楚嗎？有共黨的地方，就一定有這種事實。不管他們如何說法，人們自由是明白的。

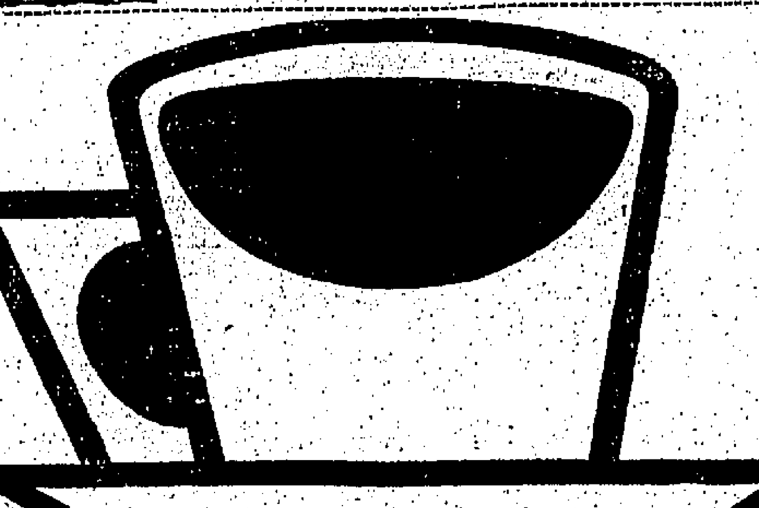
徵求中區橫街舖位

茲擬徵求中區橫街地下舖位一間地點以昭隆街利源東街利源西街及砵甸乍街為合如應徵者請開列條件致函本報信箱三五零號合則函約洽商

玉泉汽水
享譽一百六十餘載

湯力水　玉泉蘭姜啤　玉泉梳打
君子非品質超群
何以能屹立至今
Schweppes
世界馳名始創於一七九四年

文華大酒店
樓下開設
高適咖啡屋



雅幽境環・適舒貴華・穎新計設

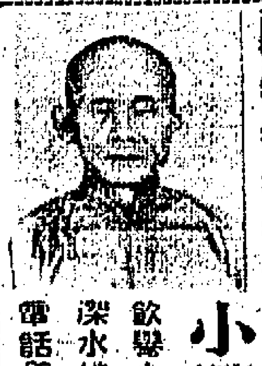
承銀主命貴重物業出投

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二元四六（2546）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六三年十二月廿二日

香港政府公告
嘉聘請公務員事
茲擬聘請：
（一）博物館助理主任（男性）（市政事務署）
（二）二級建築工程紡織員一名（海事處）
（三）監督員數名（市政事務署）
（四）三級建築紡繪員數名（市政事務署屋宇組）
（五）二級工目數名（水務局）

開業啓事
西醫陳顯榮
謹訂於一九六三年十二月廿二日開業
醫務所：北角英皇道四一四號明園大廈三〇五室　電話：七一〇二四一
診症時間：上午九時半至十二時半，例假休診

佈告
診療所註冊官鄧炳輝



小攬盲柱到港
欽縣小攬先天卦主長駐九龍深水埗長沙灣道180號式樓　電話867017轉梁柱卜易

教宗抵耶路撒冷時 將背負十字架 步往聖地朝聖

教宗進入以色列將受隆重歡迎

教宗保祿六世

【梵帝岡廿三日美聯社電】梵帝岡方面人士於星期一日稱：教宗保祿六世，將在耶路撒冷之苦路上，背負一個木十字架，開始步往聖地之朝聖。該路被稱為苦修之路，因基督曾背負十字架，踏此路，而被釘於十字架上。

【耶路撒冷．以色列區廿二日美聯社電】以色列政府發言人本日宣稱：教宗保祿六世，在其訪問期間，將進入以色列時，將獲得一個訪問的國家元首儀式向其歡迎，如同歡迎任何國家元首。

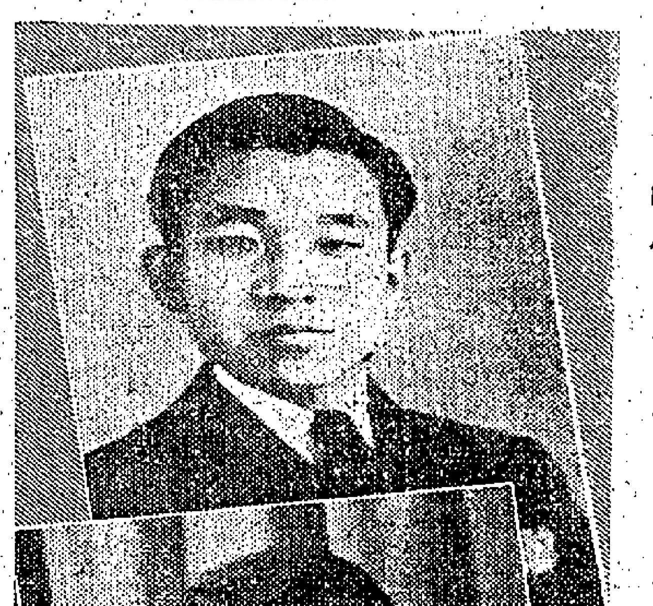
【以色列拿撒勒路透社二十二日電】約有十萬人將在拿撒勒等候教宗訪問，該城當局刻正檢查教宗汽車隊所行經路線一帶樓宇之陽台及屋頂，俾判定能安全的容納若干人。

當中共在非洲國家進行宣傳活動時
李光耀下月前往非洲 將與周恩來一較長短

蘇南發動外交攻勢
打擊周恩來活動

三日來有三萬人 湧入東柏林探親
兩年來首次見面親切情形多使人下淚

南越軍大規模行動 進剿新安美荻共軍


明仁太子

太子妃美智子

世界什景

日明仁太子三十而立 嘆年華逝水草草勞人
太子妃雖恢復健康但仍不能過勞

美著名黑人歌星羅柏遜 不再受共黨迷惑 昨已重歸美國土

光復大陸委會會議 昨由陳誠主持開幕

中共宣佈與布倫地建立邦交

被逐出政治局 外蒙副總理

如在墨西哥結婚 王婆與李察波頓 必須等待兩年後

三池煤礦爆炸 調查已告完畢

當代不受歡迎的王后
希王后倫敦受驚內幕

英倫發生的示威遊行，係共產黨所煽動的。不過還有好些人不喜歡她，係因她曾經親納粹黨，與及干預內政。

一七八九年七月十四日，巴黎的人民湧進那政治犯行刑處的巴斯滴里監獄，掀起了法國革命。一百七十四年後，在英國發生了同樣的事情。一九六三年七月九日，二千群眾呼喊着，擠在金漢宮。

圖為王后幼年與兄弟同穿少年團制服

納粹王后

堅決反共

德王孫女

宮廷鬪爭

左右丈夫

倫敦受辱

拘捕報人

國際剪影

國家繁榮指標 鋁消耗量激增

科學家努力探出 南極頂冰厚九千英尺
為了協助飛行員駕駛飛機，史比雷公司生產超小型轉巧較羅機

你知道：東西柏林成立怎樣協議？本港是否實行進一步制水？

一週時事測驗

答案

你知道：第十八屆聯大是否已休會？東與英美關係現變成怎樣？

新亞書院校長錢穆博士一度辭職 經挽留後打銷辭意
外傳與中文大學人事有關

【本報訊】香港中文大學成員之一的新亞書院校長錢穆博士，日前一度有意辭職，經該校全體師生懇切挽留後，錢氏已打消辭意，繼續留任。但今後學校行政工作，將由副校長吳俊升博士多負責任。

據悉：錢氏辭職的理由，是因年事已高，不想担任繁劇的學校行政工作，欲以其餘年專心從事研究和著述的工作。但外間傳說錢博士辭職，是與中文大學的「人事問題」有關，但此說未經有關方面証實。

當錢氏的辭職書送交該校董會後，尚未開會決定前，新亞師生會及校友會等，即分派代表面謁錢氏，懇切挽留，請其無論如何繼續領導該校，錢氏對此深爲感動。

新亞校董會于本月廿日下午時許在大會堂十樓一個會議室舉行。出席校董有趙冰、霈約、李祖法、岑維休、董之英、吳俊升、沈亦珍、郭正達、劉漢棟、許讓成、沈燕謀、錢穆等。文學院院長唐君毅、理學院院長張儀尊、商學院院長楊汝梅，亦應邀列席。

會議開始後，錢氏即提出辭職。他表示他主持新亞校務十多年，香港中文大學成立後，新亞成爲中文大學基本成員，他覺得他個人在新亞書院的工作已告一段落，這正是他擺脫繁雜的校務，而專心從事學術研究的時候，因此他提出辭職。錢氏說過那些話後便先行退席。

趙冰博士以董事長身份邀請各校董及三位院長發言，他認爲新亞書院仍須錢氏繼續領導，對他的辭職，一致表示挽留，決議促請錢氏打消辭意，繼續主持校務。

據新亞校董會主席趙冰博士稱：「錢校長的去留，係操在校董會之手，校董會不同意錢校長辭職，那麼，錢校長也離不得他的職。新亞校董會完全信任錢校長，並深信只有錢校長才能貫徹執行新亞創校時所確立的目標與原則。」

錢穆博士是國際知名的史學權威，現年六十九歲，歷任國內著名的北大、西南聯大等校教授，大陸易手之際流亡來港，於一九四九年在港創辦新亞書院，自任校長，一九五五年並附辦新亞書院研究所，兼任所長迄今。一九五五年獲香港大學贈予名譽法學博士學位，並獲台北教育部的「中國文化學術獎金」。

一九六〇年獲美國耶魯大學贈予名譽人文博士學位，爲過去二十餘年來我國學者獲得此項殊榮的第一人，在該校授予學位的典禮中，特別讚揚錢氏「把東方的智慧帶出了幾節，來光實自由世界」。

錢穆博士近照

茶灣大藏毒案 四男女上訴准減刑

【本報訊】高院合議庭昨判茶灣大製毒案各被告要求減刑的上訴得直，將原判入獄十四年的首被告減刑爲十年，另服刑十二年的三名被告則減爲七年。

本案由余叔韶大律師向高院提出上訴，請求減刑。由高院合議庭高級按察司李比及關按察司米路與雲士聯同聆訊。

原在高院刑庭被判刑的四被告爲：㈠黎細炎，女；㈡丁坤猜，男；㈢戚惠珍，女；㈣細惠芳，女。分別被控於本年八月九日，在荃灣青山道九咪半第二一〇地段樓宇內，非法製造毒品及藏有大量海洛英。經高院法官審訊，結果於十月十四日，首被告黎細炎被判入獄十四年，第二、三、四、被告各入獄十二年。

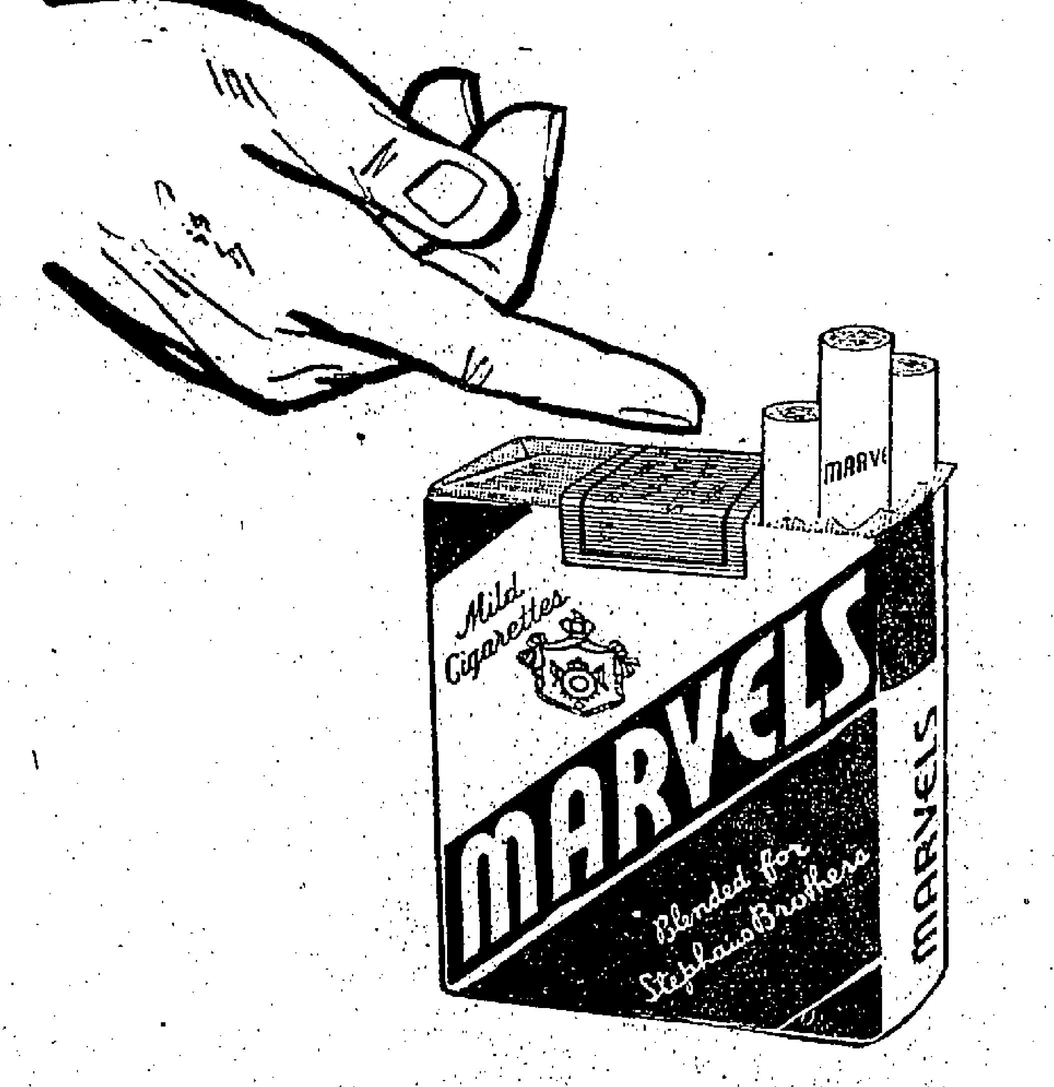
余叔韶大律師指出：就以本港判刑的論，四被告被判刑罰，可謂太重，入獄十四年，等於終身監禁，而最近法庭審訊同類案，最高刑期亦不過十年而已。雖首被告爲案中主腦人，以前曾犯有同樣案底，但刑期不應如此嚴重，應請法庭減刑。

法官聆聽後，論退庭半句鐘，詳作考慮後，再出庭時，乃判首被告入獄十四年減爲十年，其餘三被告刑期十二年減爲七年。

「占大人」演員及工作者 集體捐款嬰兒院

【本報訊】在本港拍攝「占大人」電影的演員及工作人員，昨集體捐贈港幣一千五百元給大埔十三咪半的惡魔道化嬰兒院。該院收容一百四十三名無家可歸及被遺棄的兒童。

擇選的明聰



美國 寶孖 香烟

名馳世界·烟味好·人人讚賞烟

每包七支廿毫

總代理：陳溪溪出入口商

競選工展小姐熱烈 續有六家參加

【本報訊】工展會本屆舉辦工展小姐競選，該會接各廠家熱烈響應，除日前僑花仙館及吉利小姐服裝外，昨日已答應參加者，有李鳳乳膠廠、新興有白花油公司攤位、振興餅乾公司攤位、東芝膠廠攤位、廚魚餅、寶油攤位、南順有限公司攤位等六家，連前共八家，至於參加小姐芳名及服飾，將由大會宣傳部公佈發表。

在聖誕節期中，工展會場充滿一片聖誕氣氛，並舉行節目招待兒童。會場於今日招待四百名兒童，每名贈送聖誕禮品一包，明日繼續招待四百名，後天二十六日，招待二百名，三天總計共一千名。

今晚，工展會會長黃篤修，將扮演聖誕老人，在場內對小朋友大派禮品，今晚工展會場內，無論大小觀衆，將歡迎此聖誕老人來臨。

商台今起播放 工展活動消息

【本港訊】本港商業電台爲報導工展會消息，今晚起將在第二台工展會場該會攤位內播放各項節目，每晚由八時起至十時半止，另由八時至八時半特設一「工展活動」節目，并于十時在播音時間內，消息，歡迎聽衆參觀。該台第一台每日上午十一時亦有工展消息報導。

又：商台昨晚八時在工展會舉辦「工展之夜」，除該台播音紅星周聰、小萍、黃志恒、何月麗及尹芳玲演唱中西流行歌曲外，參加演唱者有鄧寄塵、鳳凰女、紅線女、鍾偉明、麗娟、許英秀等，該台第二台及同時播放，吸引場內觀衆逾萬人，盛況空前。

越南革命後被送到西貢動物園的吳廷琰愛鳥

冒名從僞官員行騙疑案 兩男女再提堂 均准繳保候審

【本報訊】兩名冒用僞官員名銜騙取金錢被拘控的男女，昨在高院提堂中，控方請將案移解九龍地方法院審訊。法官批准男被告可具保二千元，女被告具保三百元外出候審。上次提堂時，法庭透露，被告等至當日，將方共攝取廿八項同樣性質罪案與被告人有關，涉及款額合計一萬七千元。

男被告認名黃松，又名黃明，三十二歲，住大埔林村，無職業；女被告認名黃瀚儀，廿六歲，家庭主婦，同住上述地址。兩人均被控下列三項罪名：㈠約于本年八月二日，在銅鑼灣區訛稱黃松乃從僞官，現在從政府覓得地方居住，並有辦法爲男子何保取家人二百元；㈡本月四日，于鑼兆濟騙取二百元；㈢本年八月十九日，在同一地點，以同樣訛詞騙取三百元。兩名被告均否認控罪，由余任庭律師代表辯護。

西貢雜景

本報記者 李威

西貢──越南的首都是個很可愛的東方城市。最使我們香港人聽過「制水」的事，也不會有「過渡」的名詞，當然從來沒有聽過「制水」這個名詞，其次使我們羨慕的是「水」與女人的好處。越南女人有關，那是「水造」的女人，腰長，胸部細，面形甜蜜，肉質細嫩，走路動人。特別我覺得，造物主未免太偏心了。我們做出一個豐腴的越南嬰兒，婦人們做出一個豐腴的胚子。

這一個月來，越南在朝向自由的方向走，越南人有信仰自由，生活享受自由。例如信仰佛教和「佛教」，已不再受限制了。又如市民們可以到夜總會跳舞去。這裡過去禁止跳舞，不知是爲了什麼？如果說爲跳舞會影響青年，那可說是不成理由的理由。而且自從解禁後，跳舞的全是中年以上的，很少青年人參加的。

佛教問題，而最令人矚目的事件，是吳廷瑈的特工拘捕西貢舍利寺的主持羅德，搜查對閉舍利寺。其實，那間舍利寺並沒有什麼特別，它不過是一家普通寺門而已。它是在市區之內的一家寺院，也是西貢佛學會的會址。

隨着吳廷琰死亡而垮台的，越南中政治顧問吳廷瑈（吳廷琰的第三弟）也被捕了。現在關在監牢裡。但是，他的最心愛的小動物──鸚鵡、畫眉的一羣鸚鵡，現在被送到西貢動物園去。目前每日不少市民跑到動物園，欣賞這些珍禽。

可是，這羣能言的鸚鵡，現在已不願多言或再唱了。據管理員說：「它可能因環境變遷，不想唱歌，也不再與人對答了。」也有些人認爲，這是忠的鸚鵡。由於故主被殺，愛護它主人，不肯開顏歌唱。這個傳說，是否屬實，就不敢武斷了。不過，管理人和遊客指它們也毫無表情地東顧西盼，不像過去在吳家，或者如洩，那是事實。(二)

(上)西貢舍利寺的外貌。(下)舍利寺內供奉的七位自焚殉教的僧尼，和「不化的心」。

工展會第七街 先施雪花膏

潤膚美顏 氣味芬芳

惠顧貨品。均有贈送

工展 究遊

請來參觀 必有所獲

紅磡蕪湖街

紅磡大廈

(分層出售)

地區最旺 位於紅磡區重中心交通幹線
遠景最佳 大東站料遙紅磡區閱中區航綫
交通最便 六綫巴士經門口海航北角灣仔
方向最好 面海向南三面單邊四平八通
用料最靚 叠石沃的斯電梯大門入口雲石
年期最久 一九六二年起計一百五十年期
定價最平 每呎僅售六十餘元市區樓宇叫外價錢
分期最長 可分期七十五個月付款

地基完成 趕達上蓋

利興置業有限公司

恒生銀行十樓一零零五室

電話：37885 38187

紅A牌塑膠用品

陳列工展會第二街星光特大攤位

展覧期內每天在售貨品中另選出特价品一件在場淺售酬謝顧客

家庭用品 水桶面盆 背箕菜盆 水杯水壺 花洒模仔 花瓶燈罩 冰壺口盅 牙刷頭刷 …等等 種類繁多 不勝枚舉

星光實業有限公司

肝虫病有救 痔瘺患無憂

痔瘡三日脫落 痔瘺半月痊愈

【特訊】中國痔瘺專科學院院長，經驗豐富，專治痔瘡、痔瘺、肛裂、脫肛、便血、肝虫病等症……

「聲寶之夜」重要啓事

聲寶小姐歌唱比賽第三期第三週初賽因場地關係特提前於一九六三年十二月廿六日（星期四）晚十時半仍假月宮夜總會舉行尚祈垂注爲荷此啓

筲箕灣巴士總站對面 東安大廈

面向東南 交通便利 加工趕建 明年年底 即可落成

旺地靚樓

堅拿道11-13號（跑馬地電車總站） 永勝大廈

環境優美 空氣清新 眺望馬場 永無阻隔 建至二樓 加緊趕建 一年入伙

可分七十五個月付款 每月只付數百元！

洽購處：協成行·錦華置業有限公司

警方首次使用無綫電話 檢舉開快車

如發覺汽車超過規定時速 立即電知下一段警員截留抄牌

【本報訊】本港警方交通部由昨日開始首次在各區以無綫電話，檢查「開快車」的駕駛人。

此項檢查「開快車」的方法，是由警員攜帶無綫電話，分別站在各重要交通路口，如果發現行駛中的車輛速率超過該地區所限的標準時，即利用無綫電話向該車前行方向下一段的警員揭示，警員則先行在路中等候，將車欄截，予以抄牌。

高級交通警司莫理遜昨對本報記者透露：此項檢舉「開快車」運動，現在各區普遍執行，但莫氏不擬宣佈昨日全面檢查後所獲的結果，他說：已被截獲的車輛，對駕駛人須予控告與否，刻仍在考慮中。

警方昨在彼認爲車輛司機最易「開快車」的地區突擊檢查。跑馬地黃泥涌道便是其中地區之一，該區平日車輛來往不多，加以路直而單行，因此很多司機駕車駛經該處時，常以快速率行駛，交通部昨派出警員多名，由幫辦指揮，持有無綫電話，沿黃泥涌道在相隔不遠地點分別站立，直至近跑馬地巴士總站處，凡車輛駛經該處時，即互以無綫電話聯絡，如認爲該車速率超出所限的標準時，即由站在下一站的警員將該車欄截，並記錄牌照在案。

一輛汽車在行駛時，一名巡邏隊員在路旁閃出，汽車就匆忙煞掣，但需要看汽車煞掣後還要衝前多少遠才能停止。下圖是用尺量度距離。

交通安全協會委員駕車 作煞車示範表演

行人在汽車前橫過馬路非常危險 汽車突煞掣須有一定時間及距離

【本報訊】行駛中的汽車，很難突然煞掣停車，必須有一定的時間與距離。因此，行人在汽車行駛中突然跑過馬路，非常危險，往往在一煞那間，便造成了受傷或死亡之意外交通事件。交通安全協會小組委員之一的賀尼路氏，昨曾在東院道政府官立小學附近舉行一次汽車時速與停車所需距離比例的示範表演時，作上述表示。他說煞車的距離多少，還要視乎駕駛者的反應程度如何，反應遲鈍者往往還要較大的距離才能煞車。賀氏指出：該一示範表演的目的，是使學生的交通安全巡邏隊明瞭行人在汽車行駛中走過馬路的危險，而小心自己本身的安全，及幫助同學與其他行人小心橫過馬路，保障他們的生命安全。這就是交通安全巡邏隊爲社會公益而作的工作。

賀氏駕駛他自己的紅色小型車作示範表演，由區志賢幫辦在旁向參觀的同學解釋。在示範表演中，分爲四種速度進行，而由一位同學扮作從路旁突然衝過馬路的行人，試驗結果，以二十咪速度行駛中的汽車，在看見行人突然衝過馬路而作緊急煞車後，須要約二十尺的距離，然後可停車；二十五咪速度的汽車，則要三十尺的距離；三十咪速度的汽車，則要四十五尺的距離；四十五咪速度的汽車，則要六十五尺的距離。

參觀昨日出席表演的學校，有新法書院及跑馬地區的、救文書院、街坊福利會義學的安全巡邏隊約三十多人。該項演出，亦作爲他們的訓練課程之一。

該項示範表演，並將於今日正午十時卅分在衛理道附近及樁道對開的一條未定名街道上舉行，俾大同中學及新法書院的學生亦有參觀機會。

圖爲交通安全協會委員彭勞士及交通部幫辦區志賢，向學校交通安全巡邏隊講解交通示範要點。

澳門旅遊機構擬訂 方便遊客計劃

代購船票導遊風景區

【本報澳門訊】澳門旅遊聯合公司，計劃明年舉辦一項利便華籍遊客業務，經擬定計劃：㈠如由港來澳旅客，付出十六元，該公司代爲安排來回港澳西餐樓船票；㈡並代爲訂貨旅店客房；㈢大批聘請能說流利國語、粵語導遊人員爲華籍遊客服務。公司購新型旅遊專用車輛多部，每日分兩班接載遊客環遊全澳風景名勝區，由導遊員詳細解述，以四小時計，每名遊客全部服務費共收九元。

該公司代表昨曾晤新聞旅遊處長陸多尼報告其事，獲處長贊成該計劃並允協助。

在「暫准入境計劃」下 第一萬名難民 甄星佑准赴美

【本報訊】由美國已故總統甘迺迪發起之「暫准入境難民計劃」，獲准赴美之本港第一萬名華人甄星佑，定今日上午，在美國總領事館領取證件。

故甘迺迪總統曾訓令總檢察長，在美國移民法一特別條款下，暫准數千香港華人進入美國。在「暫准入境難民計劃」下，美國駐香港總領事館首先辦理在華人定額移民項下，請求經已獲得優先權身份之申請人。此種身份，係以申請人在美國有近親爲根據者，此一計劃可使遠隔重洋之家人團聚。

甄星佑一九三四年十二月九日生於台山關成鄉福安村，一九五三年九月來港，他在一九五三年難民救濟法案條例下申請，一九六二年在「暫准入境難民計劃」下再度申請，現已獲得批准。

被火水爐毀容的女童 白少雯勤修學業

待疤痕生肌結實後再整容

特寫

遭火水爐傷頭部的九歲女童白少雯，多月來仍接受醫生的檢驗及用藥醫治，最近的一次檢驗是在上月三日，醫生囑咐下月再前往瑪麗醫院檢驗。

至於整容問題，據華民政務司署新聞處向她的父親白健指出：政府將爲她進行整容，但整容手術須待其疤痕生長得較爲結實時，始能施行，她的兩腮及下頦有嚴重的疤痕。

這個一度遭火刧的女童，現在跑馬地區街坊福利會學校讀小學二年級，生活還算愉快。在本學期的第一次段考中，她在全班四十三人中考得第廿一名，總平均分是七十六點六，操行乙等。據說：校裏的教師和同學都很愛護她。

在學校裏，她成績最好的科目是英文默書及讀本，兩者都接近滿分，成績差的科目是算術和音樂。

社會上不乏熱心助人的人，一位本來和白少雯不相識的何露女士，深切同情及關懷白小妹妹的遭遇，常常送玩具及其他東西給她。何女士是個家庭教師，從上個月十六日起，每逢星期六都前往她家給她補習功課。

白少雯於今年四月七日在灣仔過鋼鑼灣街時，巧遇警察掃蕩阻街小販，一個火水爐在木頭車上被打翻燃燒，警員把它踢落街邊，白少雯恰巧當其衝，被燒得全身是火，在地上打滾，最後由途人撲救將火撲滅，將她送到醫院去急救。

白少雯當時被燒傷身體皮膚達百分之三十，在醫院留醫三個多月，至今年七月三十日出院。

疤痕猶在的白少雯，在家裏勤習功課。

美共和黨參議員史葛抵港 反對美國國會大量削減援外

【本報訊】美國共和黨參議員史葛昨自東京抵港時表示：美國國會將已定爲三十六億美元的援外數額削減九億美元而改爲廿八億美元的措施，表示反對。他指出：此項援外數額，應在卅六億至四十億之間，但如果超過四十億美元，則他又表示反對。

史氏謂：目前之外援數字低至廿八億美元，對以後若干個國家，如巴西、阿根廷、錫蘭、及南斯拉夫等國，均會受到影響。

他相信詹森總統會在明年爲此事向撥款委員會要求出一個補救辦法，以維持原有外援數字。

史氏最近曾在南越參加朴正熙總統就職典禮。昨天由東京乘日本航空公司班機抵港，逗留一週，然後返美國。

按美國衆院撥款委員會，於上星期六對援外方案投下其大炸彈，撥初預定耗費四十九億美元軍經援助之新的款額，祇撥與通過二十八億美元。對現時十二個之援助請求，經被已故甘迺迪總統削減至四十五億美元，國會方面對此項撥款法案完成行動，將真正的撥款額限定爲三十六億美元，委員會抨擊過去及現在之援助方案係幷無效率與浪費。

圖爲美國共和黨國會參議員史葛昨日抵港訪問，在機場與其夫人合照。

男子因病厭世 食大量安眠藥

【本報訊】一名四十七歲男子，寫下「因病厭世」的遺書，於昨晚八時二十分吞服大量安眠藥企圖自殺，洗胃後留院醫治。他名鄧源甫，報住灣仔太原街九號三樓。

手指殘缺的色狼 涉嫌送次非禮女童被捕

【本報訊】一名手指殘缺，在食物館送「外賣」的三十餘歲男子，涉嫌經通在尖沙咀及油麻地兩區誠非禮多個幼齡女童，昨被警探拘捕，將於今晨以九項非禮罪名解控於法庭。

該男子報稱姓陳，受僱於加連威老道某食物館，他的兩手，都有部份手指殘缺。

據說：近幾個月來，尖沙咀及油麻地兩地區，經常有男子在僻靜地方，用小刀威嚇擄行幼齡女童非禮。受害女童事後由家長陪同報警。據稱色狼的手指是殘缺的。前天中午，尖沙咀重慶大廈又發生同一類的非禮事件，而受害的充啟外籍女童事後指出，相信色狼是一名送「外賣」的食物店工人。

警方據報後，昨天展開偵查，發現重慶大廈有五個住戶曾電召食物館送外賣，警探遂按址到尖沙咀區五間食物館，帶各店的送「外賣」人返警署問話，結果把其中一名手指殘缺男子落案。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹微風，密雲，下午間中有陽光，天氣清涼。

昨日氣溫最高爲華氏七三‧四度，最低爲六一‧二度。今晨零時室內氣溫爲六七度。

高潮：上午二時零二分 下午四時五十八分

低潮：上午九時三十五分 下午九時四十七分

全港水塘容量：一百十八億加侖。

前日存水：四十七億六千三百萬加侖（包括深圳水庫供水在內）。

廿一日存水：四十八億二千四百萬加侖。

交通顧問委會建議 由北角至港大 應辦新巴士綫

【本報訊】公共交通顧問委員會建議增設一條新巴士綫，來往港島東半部與半山區之間。

中華巴士公司已經被邀開辦此一來往北角與香港大學之路綫，作爲其一九六四年度擴充計劃之一部份。

是項建議，係應來往上述兩區間大批學生之要求而提出者。

公共交通顧問委員會主席簡悅強昨表示：「對在半山區學校就讀之學生調查其來往習慣後，顯示其中有七千七百餘人係在北角、灣仔、及大坑等區居住者。」

他認爲：此已足爲開辦一條新巴士綫之理由。

簡氏又稱：目前雖未能估計大衆對該綫之需要，但新綫開辦之後，將成爲一條公共交通綫而非僅限於學生來往搭乘。

少婦被人打傷 事後丈夫失踪

【本報訊】一名廿九歲少婦，昨被人擊破頭顱，由警方送院救治，未幾她的丈夫失踪。

傷者名蔣鳳儀，住深水埗大南街二七〇號六樓，其夫是個頭髮道某機器廠技工。他昨晨離家時，說要返大陸，交下十五元作家用，並吩咐妻子日後到機器廠支取一百元，但其妻以家用，發其夫外出，棄子頭 [illegible]

「工業油渣」與「商業油渣」

特寫

——記者黃祥光——

據一位熟識汽車行業者表示：百分之八十的油渣車輛，都違例地使用價錢平了一半的「工業油渣」，這使政府庫房每月減少稅收達二十萬元。

據悉，全港使用油渣的車輛，約有的士一千八百輛，巴士一千二百輛，貨車一萬二千輛，照規定，它們是限定使用「商業油渣」的。

究竟「商業油渣」和「工業油渣」有什麼區別？

照內行人士所說，兩種油渣在效能上完全相同，不同之處，就是「工業油渣」油稅每加侖一元一角；「商業油渣」每加侖二元一角。

同樣效能而價錢因稅半而減半，這是人們採用工業油渣的原因，但是，一九六三年有稅商品（炭化氫油類標記及着色）規則中，第七條條文規定：任何汽車油箱，如有未經工商處長許可，使用燃油（工業油渣）是違犯法紀的。

車而使用「工業油渣」法例，早有規定：只能用於除陸上車輛以外的動力引擎，或六十噸以下的輪船。這些工業引擎所用的油渣，每加侖徵稅一角，陸上車輛用的油渣，每加侖徵稅增加一元。

政府爲了保障稅收，在同是一樣的油渣上，用一種各國通行的辦法，在「工業油渣」加入化學藥劑及顏料，使它和「商業油渣」有所識別。「商業油渣」的顏色，和電油一樣，只客呈淡黃；「工業油渣」是紫色，而帶有酸性。

於是一些爲自己「荷包」打算的車主，便設法購用「工業油渣」，設法將「工業油渣」內的紫色，「酸性」除去，使能用在車輛上。

將「工業油渣」的色和味除去，只需要一些簡單化學設備，如：硫酸，哥士的梳打，熔液，氯壓泵，鍋爐，磨打，比重計，電泵與及幾只巨型油桶。經過化學作用，「工業油渣」的標籤，就會失掉，成爲「商業油渣」。

小數怕長計，以一部新界的士而言，每日約行二百咪，需用油渣七加侖，使用正式完稅「商業油渣」，每加侖二元一角，油價十四元七角。使用「工業油渣」，每加侖可省一元，每日七加侖少付七元，一個月就可多賺二百一十元。至於引擎力大的貨車，每天用油十加侖，依照上述推算，一個月可省皮費三百元，一年就是三千六百元。

投資巴西地產及移民巴西好消息

本公司售賣巴西農田凡購買該農田者本公司代爲依照移民法申請全家永久移居巴西之證件

農田爲平原在巴西新首都附近每單位約壹百二十萬平方呎售價港洋伍千元正（即每港幣壹元可得農田二百四十方尺）如欲分期付欵亦可面商

一切詳細情形請至

九龍漆咸道廿三號十二樓統營公司面談

囍

結婚啓事

我倆已於民國五十二年十二月廿三日在美國肯薩斯州曼克頓城 ST. ISIDORE CHAPEL 結婚謹此敬告

諸親友

陶傳武 周政勤 敬啓

寫字樓招租

新聲戲院大厦

九龍尖沙咀漢口道十七號

商業中心 交通利便 遊客區域 地點旺盛 光綫充足 眺望海景 租金廉宜 免收頂手

接洽處：尖沙咀漢口道十七號本大厦辦事處或電 八二〇八〇八 八二六六〇四

刊登本報廣告請 電話二弍一六零

中華百貨有限公司

今天上午十時啓市 收市時間特別延長

廿五日聖誕節休業一天

廿六日照常營業

東亞銀行有限公司 股東額外叙會啓事

本銀行茲訂于一九六三年十二月廿四日（星期二）下午二時卅分在德輔道中十號本銀行議事室舉行股東額外叙會，爲討論修改章程第十二及第一百五十六款事宜，敬請股東諸君，依時賁臨，指示一切。

承董事局命主席簡悅强謹啓

一九六三年十二月二日

恭賀 聖誕快樂

虎牌啤酒鞠躬

香港皇后道中

龍子行

JAEGER

「優格」牌毛衫

英國名廠優秀出品 ・男女裝均備・ 聖誕餽贈・請購

毛質美・顏色多・尺碼齊・花欵新

VICUNA
EXTRA SPECIAL

男裝：(A)開胸外套 $480.00
(B)開胸背心 $345.00
尺碼由36"——44"

女裝：(A)開胸外套 $275.00
(B)套裝(二件) $495.00
尺碼由34"——40"

CASHMERE

男裝：(A)開胸外套
(B)開胸背心
(C)杏領毛衫
(D)杏領背心

女裝：(A)開胸外套
(B)套裝
(C)毛衫

THE DRAGON SEED CO., LTD.

・明天照常營業・

香港仔發現霍亂症 本港再宣佈為疫埠

赴澳旅客須備針紙始准購票

【本報訊】除名不過三天，本港又因昨日證實霍亂症一宗再成「疫埠」。

醫務當局昨日稱：本港又再證實有一宗霍亂症發生，患者係住於香港仔之一名廿四歲男子，過去未有接受預防霍亂注射，已被送往西營盤醫院接受治療，情況尚屬良好。目前在醫院內留醫之霍亂患者已增至四名。因該名患者之發現，本港又再度成為霍亂疫埠。

本港原已在上星期五（十二月二十日），宣佈解除霍亂疫埠名稱，因最後一宗霍亂症之發現，距離該日已逾十六天之久。根據國際衛生法例之規定，假如某地區逾期十天（即超過潛伏期兩倍時間）仍無霍亂新症之呈報，則該地區即有權解除疫埠名稱。

醫務衛生總監鄧炳輝在去週所發表之聲明謂：「副霍亂症現時似已成為東南亞之風土病，並將繼續成為本港之一個問題。霍亂一旦成為風土病，則可在全年任何時期發生，雖則其最流行之季節當為夏季。」

鄧氏又謂：「雖然本港現已無霍亂症出現，惟附近國家有霍亂流行，故本港再受傳染之危險仍經常存在。」

本港昨再度宣佈為「疫埠」後，來往港澳的旅客從今日開始，必須具備有六日後的針紙，始准購票。

除名「疫埠」僅三天，昨醫務當局再度證實香港仔又出現一宗霍亂後，港澳碼頭售票站宣布通告，宣佈遊客必須具備已注射六日的有效針紙，始可購票。

已經購票而無有效針紙者，可前往退票。

據港澳碼頭售票處職員稱：在港府宣佈解除疫埠後，前往澳門的遊客於昨日下午及深夜返港的人士，如果沒有針紙，仍可上岸。澳門方面因今明日放假，仍放寬不檢查港客入境針紙，至本月廿六日始作決定。

警探化裝漁民 蒲台海面 拘獲蛇船

兩蛇頭跳水逃走失踪 一船員及七名偷渡男女被捕

【本報訊】七名男女人蛇與及一名涉嫌為蛇頭的男子，昨日清晨被反偷渡組拘捕，警方並將一艘涉嫌與運人蛇的機動漁船拖返水警總部。

兩名在警方執行職務中跳水逃逸的涉嫌為蛇頭的男子，現正被警方下令通緝。據說：此次蛇逃又為港澳兩地澳某蛇梁互子之作，每名人蛇收費自五百元至七百五十元。

反偷渡組警探長黃國樑於前日午夜，已接該組一向所使用的超短波無線電報告，知有一艘安裝與五部油渣機漁船，預載人蛇來港。

警方接獲報告後，即會同該組警司奧琉利閣、代探長蔡…、探員黎…、探員馬…恒、蔡松波、陳錦棠、盧光、許國等化裝為漁民，並夜晚乘坐一艘偽裝漁船出海，駛伏於蒲台海面附近島嶼窺伺一切。

迨至昨日清晨六時許，果發現一艘長約五十尺，闊約十五尺的機動漁船，正從浦台島以西海面鼓浪進入本港領海。

…經近伏的探隊，認為該艘漁船與線報者相同…一顆，遂即發出訊號，着令停航檢查，惟該船並不聽命，並急即回航駛返澳門。警方睹狀，立以全速追捕，就在警方的偽裝漁船接近該船兩碼附近時，船上兩名男子突然跳海逃逸。

由於時在黑夜，一難逃黑，警方即使用探照燈向海面掃射，欲找出跳海逃遁者踪跡，但經過旬餘鐘的搜索，毫無結果。

蛇船內經過調查之後，搜出七名男女人蛇。

茶果嶺血案 一人被刺傷

【本報訊】兩男子昨日下午五時在茶果嶺大街天天茶樓後打架，混亂中有人拔出小刀，把對方刺傷，事後由警方送醫院救治。傷者是四十二歲男子陳成志，住福遷村大段八十三號屋。

貧童幸福週 今天總開幕

孫秉樞剪綵將招待十萬貧童

【本報訊】本年第十三屆由「貧童之友會」主辦之「貧童幸福週」，今天起一連舉行七天，並定今日下午十時，在大會堂舉行全港各區「貧童幸福週」總開幕典禮，由東華三院首總理孫秉樞剪綵，孫氏為本屆「貧童幸福週」大會名譽主席。

此次協同大會主席一同領導大會進行。

本屆「貧童幸福週」仍劃港、九、新界及離島為廿一大區，仍將如過去目標，招待貧童十萬名，同時將於一週之七天分定為「開幕日」、「安全日」、「教育日」、「益智日」、「健康日」、「進德日」、「福音日」等七個節目，招待貧童叙會、參觀學校、工廠、遊覽娛樂場、參觀、聯歡、看電影、遊覽、參…

此外並由各界贈送寒衣、米券、糖菓食品、日用品、或其他實用禮物給貧童，總開幕典禮舉行後，全港各區即將同時進行招待貧童。

張宇經黃紹達赴美 分別攻讀機械建築

【本報訊】在九龍華仁書院畢業之高材生張宇經、黃紹達，昨晚乘國泰班機離港赴美國加省（FULLERTON JUNIOR COLLEGE）深造，攻讀機械工程，各方親友前往送行者甚眾。

又昨日同船赴美者有黃紹達之公子黃紹達。黃君畢業於本港喇沙書院大學預科，成績優異，現擬赴美伊州LOYOLA UNIVERSITY攻讀建築工程系。

「矮克發」影選 第十四期揭曉

【本報訊】捷成洋行經銷「矮克發」影片第十四期「矮克發」影選，聘請著名攝影家許福明、鄧國溎、顏偉璇，成績已揭曉。據悉：本屆工商會攝影比賽，亦由「矮克發」贊助，獎品百餘名，而獎金五千餘元。茲將入選佳作名稱及作者名錄如下：

彩色照片組：第一名，合作，梁超文；第二名，懸的風箏，梁超文、光，影，線，鄧有林；第三名，蜜蜂，梁超文；開張大吉，鄧有林；AC HRE SO，何良。

佳作獎：沉思，梁超文；手影遊戲、弄影自娛、迎風漫舞、深秋、寶汽琴、好晨光、鄧有林；彩色的傘子、武松怒打公堂、永…

幻燈片組：第一名，林作良。

第二名，紅色的傘子，李志強；神誕之日，李啟…；第二名，紅色的傘子，蔡國雄；第三名，夜色，漁光晚影、關彼得、SPIT FIRE，何紹。

優異獎：日落，王兆良，何思；旭日初昇、夢幻漁曲、朽木殘照，關彼得；漁…

平均耗水量 仍超出定額

【本報訊】欲免明年二月進一步制水之苦，請各界大力惜水，本港居民，目前每人每日平均用水仍為八加侖左右，比多季期間，家庭用水每人每日規定為六加侖半之數目仍多出一加侖半。

截至昨日為止之四天供水週期中，每日之耗水量平均為三千四百三十萬加侖，其中有九百萬加侖係工商業所耗之水量。

香港中國筆會年會 改選下年度職員 黃天石蟬聯會長

【本報訊】國際筆會於一九二一年，創始於倫敦，為國際作家富有歷史性的聯誼集團，此間香港中國筆會，成立於一九五五年，於日前舉行第九屆年會，並改選一九六四年度新職員。到會會員：于聯怡、王世昭、黃天石、黃乘匡、史擇之、朱振聲、朱壽樹、李少雄、李幼椿、李雨楓、李秋生、李耀英、黎嘉潮、何敬羣、沙千夢、岳騫、吳宗漢、胡秀人、邢紀章、林仁超、金達凱、陳福、陳存仁、陳錫餘、鄭水心、鄒錫棠、馬士心、周鑑銘、曾季萸、查伯衡、徐訏之、翁一鶴、夏書枚、張萬萍、郭容庵、麥健增、楊伯斯、焦毅夫、趙滋蕃、趙鶴栗、裴有明、劉冠瑩、潘柳黛、盧森、盧幹之、鄭利安、羅香林、羅錦堂、簫輝楷、劉孟華、陳季子、何政濟、陳其滔、盧伯棠、錢梓人、水建彤、賈子彬等。

席間由主席黃天石會長致詞，秘書曾季萸報告一年來的主要工作：（一）中國代表團出席菲律賓亞洲作家會議；（二）本年會員之短篇小說作品五篇，經菲律賓主辦之「亞洲文選」編選付梓；（三）本會主辦之「非華人中文徵文比賽」，經各國作家協助應徵，於十月間頒獎；（四）「文…

美新聞處 今晚電影節目

【本報訊】美國新聞處今晚八時一刻在其文化館電影室放映電影一場，歡迎各界入座，（本星期三中午及本星期四晚上電影暫停），地點在香港都爹利街八號興發行一〇三室。電影節目如下：（一）紐約金鋭，國語、彩色、三十分…

港大代副校長史篤克 在利物浦大學任教

【本報訊】香港大學代副校長史篤克教授，定後日乘英海外航空公司九〇一班機離港，史篤克教授應英國利物浦大學之聘，擔任該校外科系主任，以代替於本年九月卅日退休之查理士．兪路士教授之遺缺。港大外科教授遺缺，現未覓得人選，港大外科系主任，及派駐瑪利醫院之外科組，暫由該校高級講師H．Y．馮主持。

郵局在元旦日 停止辦公

【本報訊】郵務司昨宣稱：明年元旦為公衆假期，是日不派信，全港郵局亦將停止辦公。由英國、美國及加拿大從海上運抵之郵件，均已經由本港郵局分揀及派出。

港區三宗車禍 四名男子受傷

【本報訊】中環恒生銀行對開，昨日下午二時，貨車撞倒一名男子，重傷昏迷，留院醫治。傷者年約四十餘歲，警方從他的身上檢獲咭片一張，上有余安甫姓名，住九龍塘富利士道九號A四樓。

又：跑馬地山光道口昨日下午二時三十分，電單車撞倒途人，駕駛電單車的三十四歲男子陳順發跌倒輕傷，被撞傷頭部的男子名王匡，二十三歲，住大道西三九五地下。

又：一名十六歲青年騎單車，於昨日下午四時途經淺水灣道山，傷及頭部，他名謝國強，住大寫街十二號地下。

威靈頓中學校長 張沛松令壽堂 昨天出殯哀榮

官紳名流致祭執紼甚衆

【本報訊】威靈頓中學校長張沛松的令壽堂區氏太夫人，於本月廿一日在九龍法國醫院病逝，享壽八十三歲。

張府昨在萬國殯儀館治喪，昨午十二時舉殯，安葬荃灣華人永遠墳場。張氏夫婦交遊廣闊，各方致祭執紼者達千餘人，致送輓聯、花圈等達數百具位，殯儀…

圖為張沛松校長之令壽堂區氏太夫人出殯時情形。

警方呼籲 如要駕車 請勿飲酒

【本報訊】警務處發言人昨日奉勸駕車人士謂：參加宴會而又須飲酒者，以乘搭的士、巴士或電車赴會較為安全。

發言人稱：如要飲酒即不要駕車。並指出：每年此際有不少交通意外事件，係因駕車人受酒精影響引也反應遲頓所招致。

（上）張宇經赴美攻讀，在克里夫蘭總統輪上與送行親友合照。（下）黃紹達同學升學赴美，在船上與送行親友合照。

謝

先慈張母區太夫人之喪於昨(二十三日)在萬國殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感哀此鳴

棘人張沛松媳楊棣芬等泣叩

謝

家主母李母趙太夫人之喪在博愛醫院出殯辱承

鄉親世學姻友 親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

李鑑西泣啓

喪居：元朗舊正新村九十七號

聞

家少主寶熙 良媳梁氏 寶坤 媳周氏 汶 適黎 鈿 適梁 婉 適 小姐之

令尊翁 幼主建明 媳李氏 成耀 孫少爺 萍 可 敦 昭 儀 孫小姐之

令祖父易公廷琯號少蘭老太爺

痛於一九六三年十二月廿三日（農曆十一月初八日）上午六時二十五分壽終廣華醫院積閏享壽六十有八歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇十二月廿四日（農曆十一月初九日）十二時三十分大殮下午一時正在該館大禮堂辭靈隨即移柩鑽石山火葬場舉行火葬禮哀此計

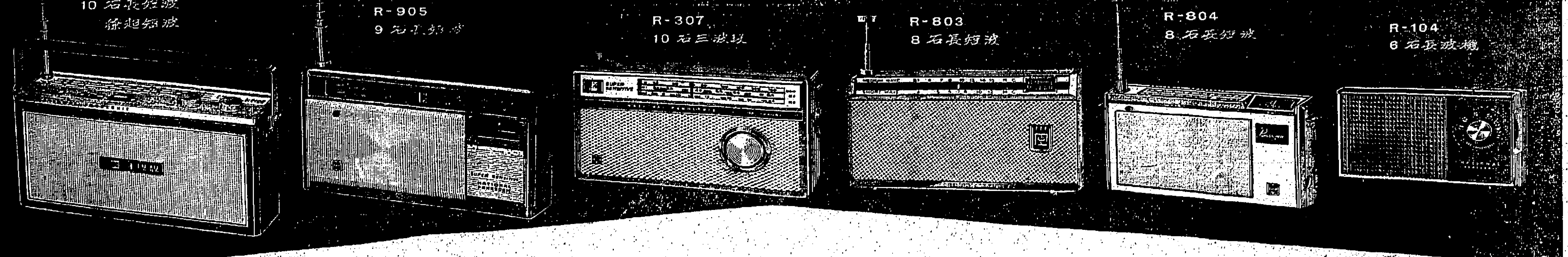
易百福堂家人稟報

喪居九龍土瓜灣合一道十號二樓

治喪處九龍殯儀館 電話：八〇〇九六二一一六 八〇〇一八二二三

樂聲牌

超敏度(PANASONIC)手提收音機



聲音清晰響亮：四級低週放大

大機HI FI音質：NFB電路，強力原子粒

短波特別靈敏：高週放大

收台清楚玲俐：微細調諧設計

收音時時穩定：AGC放大電路

總代理：信興電器貿易有限公司

電話：二九一二六八

港九各大電器行均有代售

陳列室：九龍尖沙咀漢口道大廈 電話：六六九二二五

6311

被控誘良爲娼 警員無罪獲釋

【本報訊】被控誘良爲娼一案，昨在中央裁判署由衛理法官裁定罪名不成立，被告當庭釋放，並將五百元保欵發還。

法官在判案時指出：控方未能確切的證明被告犯有控方所提出控罪內容的事實，這個案中所產生的利益，匪歸被告方面所得，因此宣佈裁定被告罪名不成立。

被告男子方啓南，廿七歲，報住公衆四方街四十一號五樓。

被告原被控誘拐女子爲娼，但於審訊時，控方將控罪修改爲由本月一日至七日期間內，意圖引致女子陳紫英當娼，被告否認控罪，延余叔韶大律師代表辯護。

本案由控方主控，在日前審訊時，主要証人陳紫英曾被召出庭作供謂：她今年才十六歲，由人介紹認識了被告，被告給過她一些錢購買恤衫西褲及恤衫。而她首次出錢三個所得收入的九十元，除三十元給了介紹她出錢的伙計外，其餘六十元都交給了被告。

辯方代表律師致辯時指出：從控方証供的內容來看，陳的被招致當娼，是另有其人，被告與陳紫英認識，是在陳決定當娼以後，控方証供只透露被告與該公寓內的經營有關，但不能証明陳女的當娼乃由被告所招致。

圖騙歐籍女護士 滬籍青年判監視年半

東林念佛堂 開壇求雨

倫敦城市與工聯考試 本港工專學生獲得極高榮譽

伯南英文書院 舉行首屆畢業禮 李耀波伉儷主持

陳港陞黃碧如結婚

釣魚比賽 丘瓊生奪標

零售物價指數 本月與上月同

註冊總署文員 陳才退休

翡翠餐廳開幕 願媚開山剪綵

校協會首長葉迅中指出 教育則例尚修訂 須兼顧保障私校

該會建議分呈教育司及兩局議員

尖沙咀花地瑪學校 慶祝聖誕及展覽成績

遠東幼稚園觀聖誕 校長飾聖誕老人送禮物

盲人習藝所學生 舉行祝聖誕遊藝會

世界書報 創刊號明出版

交通版

渣華公司歐亞綫貨輪 烈打隆自日返港 今日可抵步泊A三泡廿五日開歐 馬德信來廿九日到埠翌日開日本

美國議員 離港返美

幸運廣告公司董事 蘭度鍾士夫人抵港

瑞士航空公司 空姐新婚夫婦 飛來港度蜜月

瑞駐澳洲經港大使同任

世界衞生組織醫官總監返瑞

美國建築認爲香港建築業發達

廣九車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

歐洲？

汎美每日備有巨型噴射客機直航中東及歐洲各地！

業務旅行？乘汎美噴射客機可迅速到達目的地舒適便利不用轉機！渡假旅行？祗需購汎美機票一張沿途即可隨意在任何地點停留前往各大城市觀光遊覽不另收費。

所有汎美噴射客機均經貝魯特此地爲通往中東及歐洲之門戶由貝魯特乘汎美噴射機即可經羅馬巴黎倫敦法蘭克福及許多歐洲大城市。

汎美航機最爲舒適

汎美在環球旅行服務上至爲完善執世界之牛耳對於每一位汎美乘客皆作貴賓款待華籍旅客絕無言語隔膜困難捐

美餐膳則由著名法國美心餐室備辦供應（如欲享用中菜於定座時通知即可）。汎美經驗豐富一切招呼週到使乘客在旅途中感覺舒適愉快。

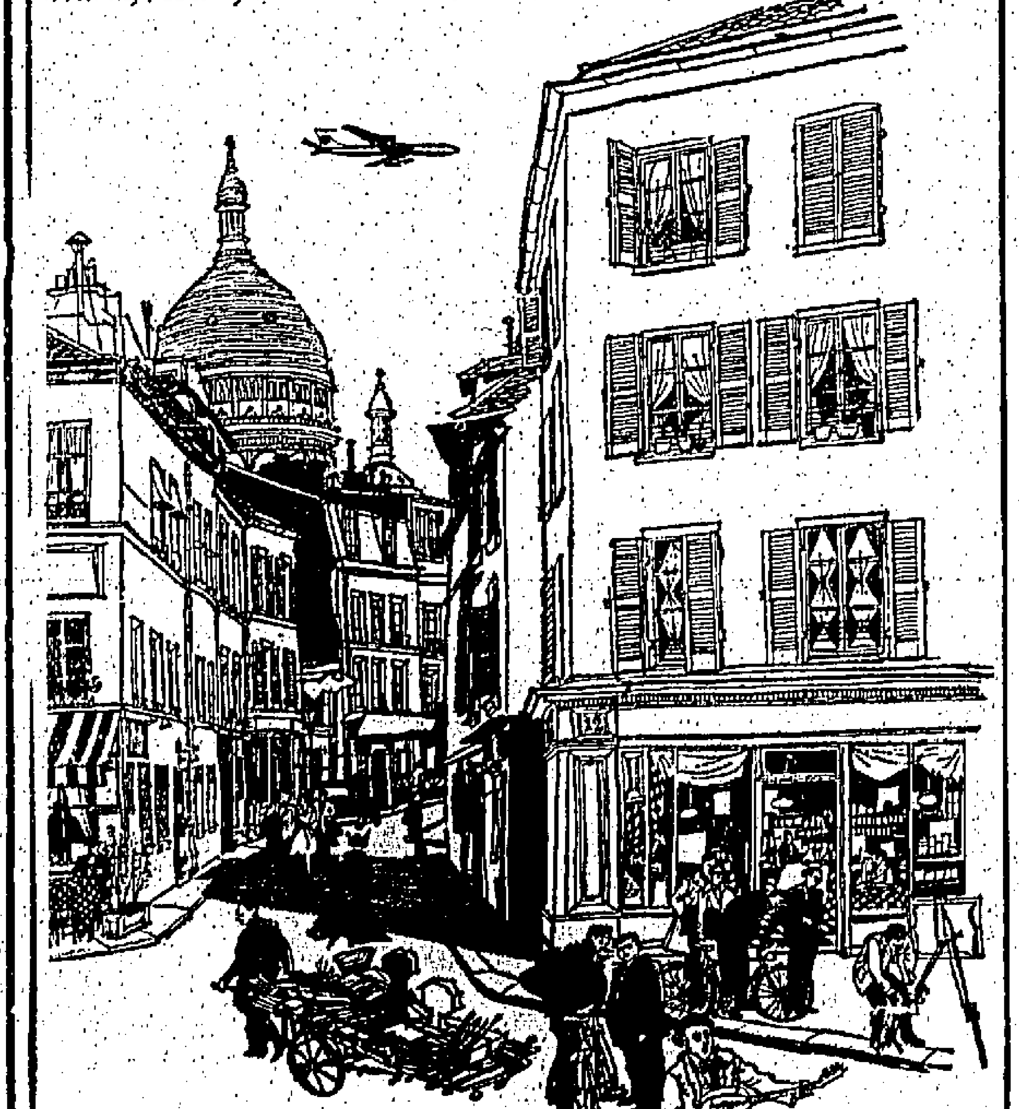
定座前往貝魯特羅馬及歐洲各地

請到汎美特約旅行社或：

汎美世界航空公司

香港亞山大廈 電話：三七〇二一
九龍半島酒店 電話：六六四〇〇五

第一家橫渡太平洋，第一家橫渡大西洋
第一家飛航拉丁美洲，第一家環航全球



受！享更多更獲可機航美汎乘方地何任界世往行旅論無

汎美經驗豐富冠全球

今日出入口輪船

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	到埠時間
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西區碼頭	上午七時
三笠丸（貨）	MIKASA MARU	新加坡	日郵	B十五	上午七時
平島丸（貨）	HIRASHIMA MARU	日本	巴拉多	B二	下午
邊力衛（貨）	BENVRACKIE	日本	邊行	A一	晚間或明晨
隅田丸（貨）	SUMIDA MARU	日本	日郵	A七	下午六時
恒生（貨）	HANGSANG	澳紐洲	怡和	A卅二	正午十二時
海順（貨）	HELIOS	汕頭	多利順	B五	下午十時
海多（貨）	HALLDOR	新加坡	多利順	A廿一	上午
烈打隆（貨）	NEDER RHONE	日本	渣華	A三	上午
明裕山丸（貨）	MEIJYUSAN MARU	日本	香港東方	A廿四	下午五時
飛行貿易（貨）	FLYING TRADER	美歐非星	和記	A九	上午

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
利華銀行（貨）	LEVERNBANK	日本	銀行	A廿二	上午
亞得利士（貨）	ATREUS	歐洲	太古	A二	正午十二時
大家台（貨）	TAGAYTAY	美國	多利順	A卅四	上午六時
寶馬（貨）	BOMA	歐洲	渣華	A卅三	下午三時
美林甫士（貨）	MELAMPUS	日本	太古	太古碼頭	中午
普拉天奴（貨）	PALATINO	歐日星歐	天祥	A五	中午
三笠丸（貨）	MIKASA MARU	日本	日郵	B十五	晚間
昌福丸（貨）	SHOFUKU MARU	台灣	太平	B一	上午七時

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國航	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國航	東京大阪台北	下午二時三刻
國航	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京台北	下午二時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	下午五時三刻
瑞航	東京	下午二時五分
越航	西貢	中午十二時廿五分
馬航	新加坡	下午七時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	東京緬甸	下午三時廿分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時四十分
日航	東京	下午四時卅分
德航	東京	下午一時五十五分
印航	曼谷印尼倫敦	上午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午二時三刻
馬航	新加坡	下午八時卅分

大陸澳門 空郵平郵截郵時間

港澳輪

佛山	港開（入塢）	澳開（入塢）	
德星	港開 上午十二時半 下午二時半	澳開 上午十時正 下午六時半	
大來	港開（入塢）	澳開（入塢）	

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
恒生 往打根 山打根 十二月廿七日收貨 廿八日開行
東星 往比利時 ... 十二月廿八日收貨 卅日開行
電話：香港31458 九龍810230-4 總經理怡和有限公司啓

海順 HELIOS 往日本
十二月廿四日落貨 廿五日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三一
多利順洋行啓

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	日本	廿五	巴拉多
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿五	美邦
嗜士馬士加	貨船	JESSIE MSK	日本	廿五	捷成
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿五	多利順
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿五	怡和
夏利路	貨船	HERMOD	上海	廿五	多利順
士打順逹	貨船	STR. SOENDA	非洲星洲	廿五	渣華
利家安	貨船	LYCAON	歐洲	廿五	太古
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿六	捷成
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	廿六	怡和
芬海	貨船	FERN SEA	美國	廿六	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿六	美輪
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	廿六	捷成
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭澳洲	廿六	太古
紐嘉素坡	貨船	C. NEW CASTLE	日本	廿六	銀行
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	廿六	渣華
福星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	廿六	福來
士打多利	貨船	STR. TORRES	日本	廿六	渣華
海斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	廿六	總統
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿六	日郵
東星	貨船	EASTERN STAR	上海	廿六	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	廿七	怡和
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	廿七	太平
亞洲	客船	ASIA	歐洲	廿七	天祥
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	廿七	美輪

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
明裕山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	星洲西非洲	廿五	香港東方
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台韓日美	廿五	和記
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	星洲歐洲	廿五	日郵
海順	貨船	HELIOS	日本	廿五	多利順
普尼亞	貨船	PURNEA	日本	廿五	銀行
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	廿五	巴拉多
邊力衛	貨船	BENVRACKIE	歐洲	廿六	邊行
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿六	渣華
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿六	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	廿六	多利順
林將軍	貨船	GENERAL LIM	日本美國	廿六	美邦
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	星洲威地	廿六	巴拉多
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿七	日郵
海多	貨船	HALLDOR	日本	廿七	多利順
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	印尼	廿七	捷成
芬海	貨船	FERN SEA	美國	廿七	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	廿七	美輪
漢諾威	貨船	HANNOVER	日本	廿七	捷成
士打順逹	貨船	STR. SOENDA	日本	廿七	渣華
海斯總統	貨船	PRES. HAYES	[illegible]	廿七	總統
福星	貨船	STAR ALDEBARAN	星洲非洲	廿七	福來
恒生	貨船	HANGSANG	山打根	廿七	怡和
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	廿七	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美洲	廿八	怡和

南越對世運預賽 突改變初衷 決與以作賽
以隊電告卅一到港

【本報訊】南越方面消息：南越足總已于廿二日改變初衷，推翻本身前所堅持意見，而同意在今年十二月廿九日，在西貢與以國足球隊作東京世運足球外圍淘汰賽。不久以前，南越足總因鑒於該國代表隊最近演出情况甚差，同時亦以國旅費亦不少，故此曾決定宣佈自動棄權，不參加比賽。

後南越體育部長阮友玻，及南越足總會長阮忠中博士等人經過一番研究之後，決定收回成命，而仍然履行前約，於明春派隊赴以色列，參與世運足球外圍第二回合賽，該賽第一回合，將由新加坡足總派出三名球証赴西貢主持比賽。

【本報訊】以色列隊昨有電報拍給足總說，他們決如期來港，依時出賽。以隊是本月卅一日下午一時抵步，寄居雅閣酒店，卅一日下午七時，在雅閣招待記者。據足總負責人說，二日足總聯賽選手隊，和以色列挑戰夜戰，為避免觀衆枯坐，已決定增加一場序幕戰，由青年隊出賽。六時十五分開始，正本賽仍照原定時間下午八時舉行。

以色列是一枝國家隊，技術相當超卓，大敵當前，聯賽選手隊定卅一日下午五時，在大球場集訓。

他說，關於此次以色列能來香港作賽，他早已預料必能成行，雖然當時傳出南越棄權，但不過是消息而已。因為比賽時間太逼促，以色列當然一早訂好機位，必已付過三萬元定金。定了機位一定要負責，故勢必要南越履行比賽。如果南越一早通知棄權，事情才會不同。南越臨時無故棄權，會影響國際觀感，更會遭到國際足協非議，故他預料南越必不棄權，以色列也必來港。

中韓世運再賽期 華協會提出建議 下月廿一日舉行

【本報訊】中韓世運足球預選第三仗，本港華協會昨日經致電台北向中華全國足球委會建議，于明年一月二十一日在日本舉行……

南華主辦網球賽 單雙打決賽
徐錦翔昨連戰兩場失手

劉志林跳槽光華 東華雖已簽字 足總尚未批准
能否出戰南華頗成問題

校運結束 務實中學

鼓勵亞賽球員 足總定卅日 頒發金牌獎

今日賽程

聯賽射球率 東華仍領前

（第八週甲組聯賽射球率總表）

希望在港比賽兩場 自稱為瑞士冠軍 瑞士巴塞爾隊

爲應付元朗 傑志備戰 石澳集宿

明年台杯東區賽 兩組賽程已編定

以贏預售 廿八起售票

伊館排球賽 廿七決賽

馬圈動態與晨操評述

晨操鏡頭

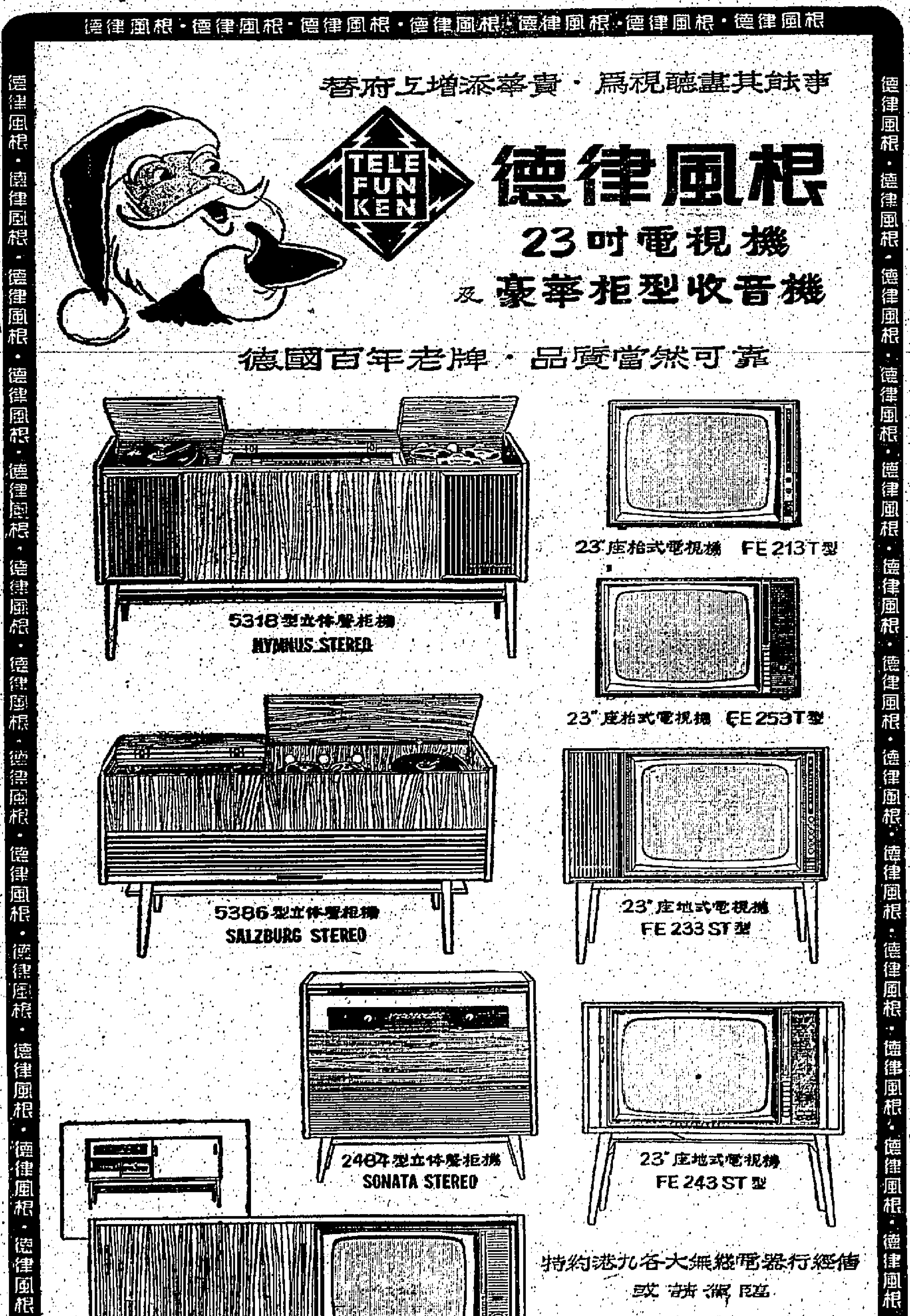
鐵寶郎恒景門快 星灣亦宜爭短途

女人世界宜半冷

第六次賽馬 輕磅馬機會

德威應躍起甚速

龍潭老鼠氣力强



永隆銀行暨同人敬向
各界友好恭祝
聖誕新年快樂。恕不另柬。

對工展場地之我見

・陳俊・

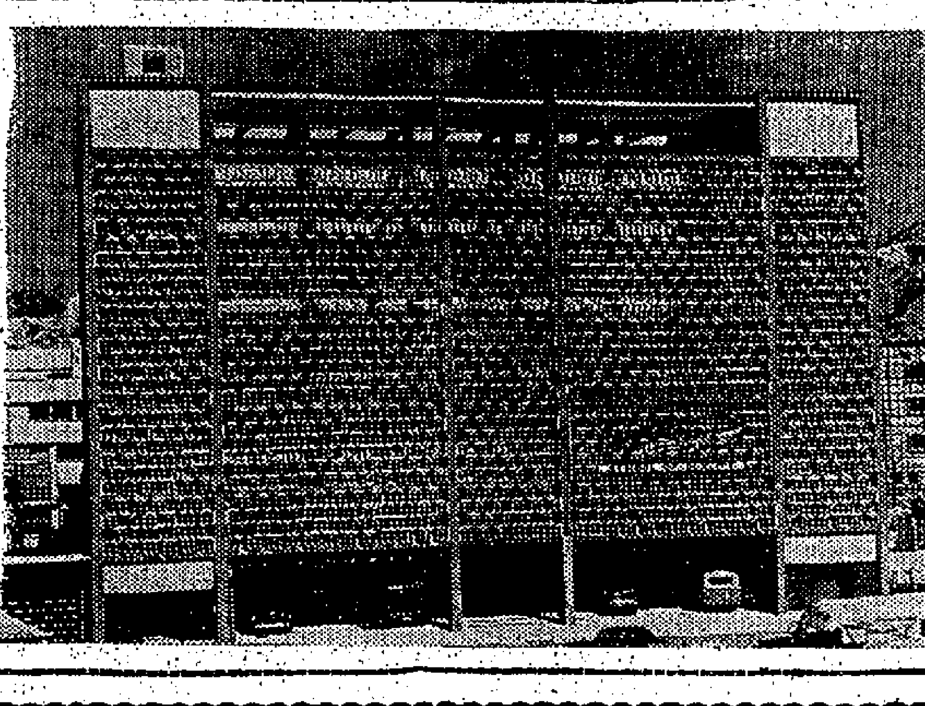
（陳俊近照）

一年一度的工業展覽會，歷已二十餘日。這籌備數月，出動了大批的人力、物力、金錢，所建立的一個展覽會，目的是為了表現香港的工業，展覽香港的工業，使本港的人，對生活所依賴的香港工業，有所認識。使外商及其他地區的人士，有一個機會，了解香港工業的所以不惜任何的代價，全力以赴。今工展是開幕了，這一屆的展覽會，以本人遊覽會場所得印象，如果再加努力，當可與世界一些國家的展覽會看齊。本人每年多有抽暇數月，往世界各地遊覽，並參觀人家的展覽會，本人以為這次工展與其他國家的展覽會，遜色不多，雖然不無大巫與小巫之別，但如此的進步速度，此是可喜可賀之事。

總及舖公司參加工展會以來，經已十屆於茲，鱷魚恤每年參加工展會支出的建築費，少則二三萬，多則五七萬，加上當設、工人、雜用、場租、及工展小姐服裝等等，每屆開銷數字相當。十一年來，香港工業界為工展會的開銷，為數不下數千萬元，這筆大的資金，出自香港工業界，是絕對需要的，而且是急風而逝，以我之見，工展永久性場地，是不容緩的一項工業建設性措施。

香港工業之發展，是近於外的城市，而能自始於晚近十年來，由一個轉口港而蛻變為工業城，其中的困難，本身工業為生的人，奮門、雄心、魄力，與克苦耐勞之各項努力，香港今日能居，中，廠商會同人及一切在香港從事工業的人，不知付出了多少血汗、辛勞與代價，得以有今日之成就。所謂成就者，乃是由一個無生產力的城市，幾乎佔了絕大的比率，均為每屆工展會場地，都要開山闢完，以本屆修路補地，用去大量金錢，為甚，吡我廠商會全人，不惜此種代價，為香港工業之前途，作下了犧牲。

業界人士所景仰的，有望於政府當局，正視永久工業展覽場地，予以實際之協助，庶幾不負港民之望。（按：陳俊先生乃香港衣業柯威鱷魚恤有限公司董事長兼總經理，為僑胞中之知名青年工業家，陳氏為東莞安縣人氏，事，遜為恤衫業鉅民將商行，在港創設利華民恤衫廠（即今日利華民有限公司及鱷魚恤有限公司）之前身，營業全球是；鱷魚恤之風行，實不無其因也，陳氏曾任：香港製衣廠商會長，香港首屆及次屆會長，香港製衣廠商會監事長，東華三院丙申年總理、香港西區扶輪社理事（一九六二年代表西區扶輪社出席在菲國洛杉磯召開之國際扶輪大會）現任：基督復臨安息日會港澳聯合會董事，香港九龍清水灣三育書院董事，香港三育中學董事，九龍三育中學董事，大埔三育中學董事，香港製衣商會永遠名譽會長，香港中華廠商聯合會董事、香港國際扶輪社會員、服務委員會主席、香港潮州商會董事、香港潮州公學永遠校董、九龍潮州學校永遠校董、香港九龍各區街坊福利會名譽顧問、尖沙咀街坊、西營盤街坊，及蒲崗山居民協進會名譽會長，鑽石山居民福利促進會名譽顧問，協助並鼓勵青年工業家，以推廣大人，貢獻良好，為我僑胞之光。



（圖為鱷魚恤廠房的外貌）

第二十一屆工展會特刊

永久性問題

香港當局對於工業方面，已有照顧，但此方面，似乎很多問題，如會場，一直未有推進，或執行，而且工廠，一片之中，更建立於港口，亦交通不便，這些困難，廠商會全人克服了，其中所付出的代價，又甚高，加上香港土地不足，都被水重重克服了。……

圖為合餘熟水瓶廠所製ＰＶＣ膠管，正大量生產，以供應出口及本港各方之需求。

ＰＶＣ膠管　大量生產中

鱷魚恤廠的產品　隨時代不斷改進

在香港工業屆享盛名的鱷魚恤有限公司，為世界第一流的設備，都是雄厚的出品……該廠樓高七層，佔地兩萬餘尺，可容工人千多人，光線充足，空氣流通，外觀非常雄偉，正面係以一大幅整齊美觀的柚木配成，使人一看便知是一間規模宏大的製衣廠……

（圖為香港鱷魚恤廠之另一工場）

漆油用途甚廣大　樓宇與玩具採用均多

漆油用途極廣，遍銷香港……

聖誕新年即將來臨　冠益食品倍形暢銷

老牌冠益食品廠，本屆工展會……

股市交投轉靜　行情榮辱互見

——昨成交僅三百餘萬元——

【本報訊】昨日股票市交投轉靜，成交總值三百二十六萬元，一般行情榮辱互見中，一般上落幅度已轉細。價昇者有：大酒店昇二角半，置地昇二角半，電車昇五角，中九龍巴士昇五角，電話昇二角半，先施昇一角，迪卡佛昇二角，香港啤酒昇五角，堪富利士昇一角。價下挫者有：滙豐銀行挫三元，聯合企業挫五分，會德豐挫一角，均益倉挫一角，信託挫一分，電話（新）挫二角半，香港煤氣挫二角，怡和挫一角，會德豐紡織挫五分，城市酒店挫五分，隆豐投資挫二分半。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三五六・〇〇	三五八・〇〇	三五四・〇〇	八四〇
置地公司	七三・五〇	七三・五〇	七三・〇〇	五、一五六
信託公司	一・九〇	一・九一	一・九〇	二七、二五〇
電話公司	三四・〇〇	三四・二〇	三四・〇〇	一二、一〇〇
（新）	三二・五〇	三三・〇〇	三二・五〇	一、七九一
香港啤酒	五四・五〇	五四・五〇	五四・五〇	三、〇〇〇
會德豐	一五・五〇	一五・六〇	一五・四〇	一〇、六三五
煤氣	一五・九〇	一五・九〇	一五・九〇	二、二〇〇
黃埔船塢	四六・二五	四六・二五	四六・二五	一、〇〇〇
青州英坭	七六・五〇	七六・五〇	七六・五〇	一〇〇
香港燈	三二・五〇	三二・五〇	三二・五〇	六、一〇〇
九龍巴士	六〇・五〇	六一・〇〇	六〇・五〇	二、九三〇
九龍燈（除息）	三一・〇〇	三一・〇〇	三一・〇〇	二、七〇〇
牛奶	三八・七五	三八・七五	三八・七五	一、五〇〇
迪卡佛	二五・三〇	二五・三〇	二五・二〇	三、〇〇〇
油蔴地小輪	一一四・〇〇	一一四・〇〇	一一四・〇〇	一、六〇〇
怡和	一一・四〇	一一・四〇	一一・四〇	二、六〇〇
電車公司	三九・七五	三九・七〇	三九・七五	二、五〇〇
城市酒店	七・九五	八・二〇	七・九五	一三、〇〇〇
大酒店	三二・七五	三三・〇〇	三二・五〇	五、四五〇
均益倉	二五・五〇	二五・五〇	二五・五〇	五〇〇
南洋紗廠	七・八五	七・八五	七・八五	二、五〇〇
萬國企業	一五・五〇	一五・五〇	一五・五〇	八、五〇〇
隆豐投資	二・三二五	二・四〇	二・三二五	一五、〇〇〇
遠東	一八・七〇	一八・七〇	一八・七〇	五〇〇
中華巴士	六二・〇〇	六二・〇〇	六一・〇〇	八〇〇
先施	一四・七〇	一四・七〇	一四・七〇	一、三〇〇
聯合企業	八・三五	八・三五	八・三五	二、〇〇〇
會德豐紡織	四・九〇	四・九〇	四・九〇	五〇〇
亞洲航業	二・六五	二・六五	二・六五	四、五〇〇
屈臣氏	六一・〇〇	六一・〇〇	六一・〇〇	五〇〇
堪富利士	二六・六〇	二六・六〇	二六・六〇	七〇〇
大新	三・四〇	三・四〇	三・四〇	一、六六二
公和祥	一・三二五	一・三二五	一・三二五	二、〇〇〇
橡膠信託	五・二五	五・二五	五・二〇	三、五〇〇
鋼業	三・二五	三・二五	三・二五	一〇、〇〇〇
天星小輪	四八・五〇	四八・五〇	四八・五〇	一二、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

日股先軟後挺　昨上漲兩點多

【本報訊】據香港太平洋証券公司昨（二十三）日報告稱：星期一東京股票市場，先軟後挺，乘低吸入者紛紛吸購，使局勢……

聖誕節貨尾市較旺　反映購買力仍不弱

較早時因制水影響備貨減少　經過兩日急流存貨可望疏通

【本報訊】今天是聖誕節的前夕，各界所需的聖誕禮物和用品，已趨在這兩天內辦齊，所以各種應節貨品，除了上週末及星期日兩天銷出數字激增外，昨（廿三）日市情還比前天熱鬧，由於行人衆多，陸上交通為之擁塞，各種節貨如：聖誕咭、舞會裝飾品、兒童玩具、餅菓、洋酒、糖菓餅乾、香烟、罐頭食品、羊毛衫、男女衫褲、恤衫、皮鞋、女外套、領呔、皮手袋、現成西服、塑膠花、食具、器水筆、收音機、首飾、絲頸巾、女中褸、女外套、尼龍襪、絲襪、手帕、寶裝、鐘錶、電器、塑膠杯碟、磁器、和手錶諸類，都非常搶手，各行所備的應節貨品，可說已進入急流狀態。

據記者調查所得：由於港九人口增加，而歐洲聖誕之風日盛，及各行工商業好的關係，截至昨（廿三）日為止，以上各種應節貨品，銷出數量，將不弱於去年，聖誕咭、舞會裝飾品，和鮮菓諸類，銷量且比去年增加一成以上，今天是聖誕節前夕，節貨市情，將更為暢旺，港九各大百貨公司及經營聖誕節商號，昨（廿三）日的營業時間，比較前天更長，除中環區商業區到了深夜十時行人潮疏處，香港的灣仔、銅鑼灣、北角；九龍的彌敦道和上海街等繁盛商業區，大部份百貨公司與商號都延至深夜十二時才收市。

據經營應節貨品的商人對記者說：今年五月底起，因當局施行制水，當時影響工商業很大，港九居民購買力也曾因此而大為削弱，故各大百貨公司與有關商行向外訂購聖誕節貨，多為減縮而不敢過拉。適於當局施行每四日供水一次中，外地向本港訂購工業品特多，而工廠的水源，也逐漸日行設法解決，迪致受制水影響的飲食業，所遭遇的困難，也逐漸減少，而今年又逢聖誕潤月，除聖特多，最近兩月來，酒樓業反比往年較旺，有此種因素，對居民購買力增加不少，聖誕節貨因而邀得意外暢銷，各行所購存各種應節貨品，大部份可望在兩天內疏通。（日）

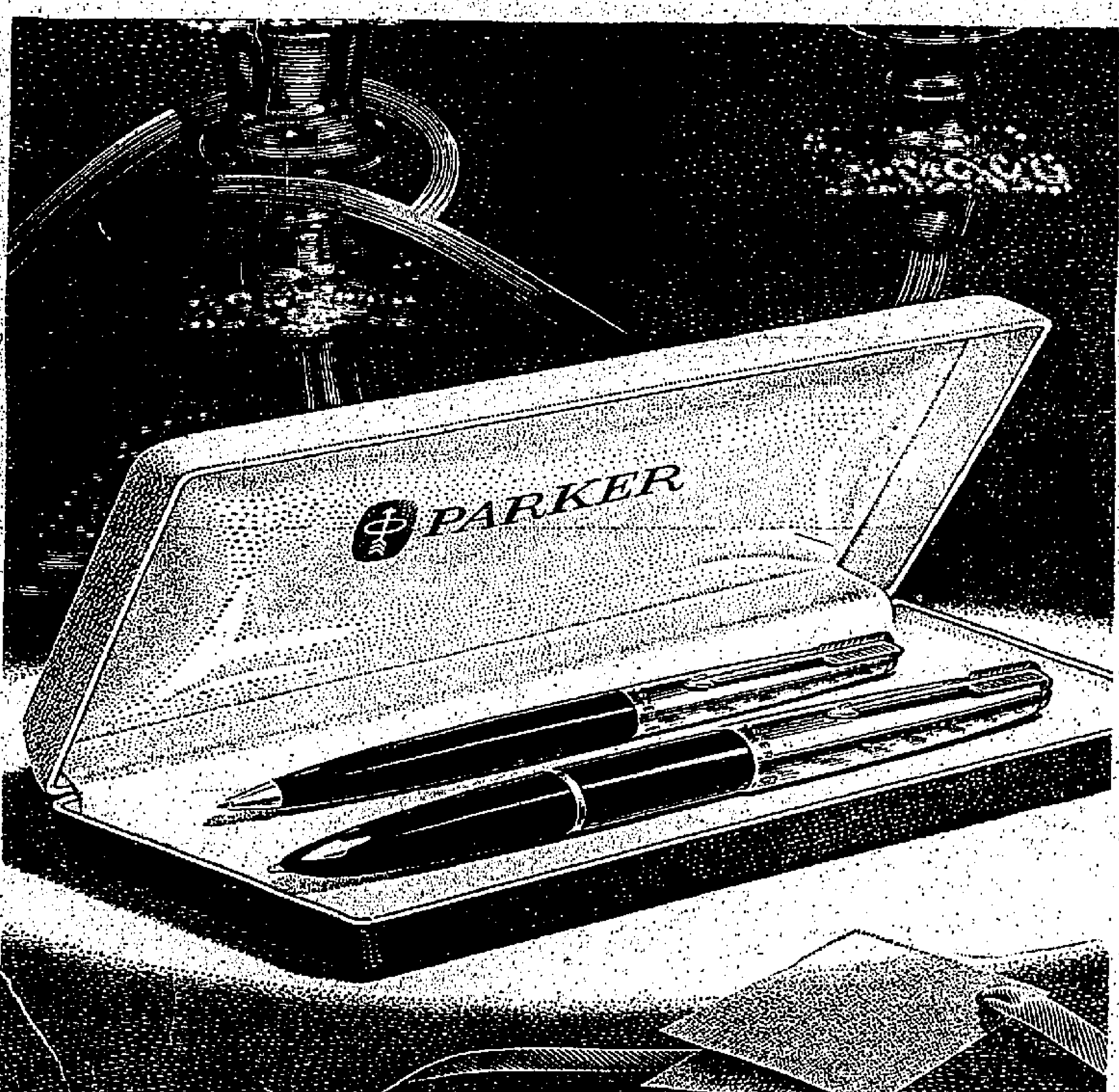
（圖為時新百貨公司之忙碌情形）

鮮果送禮甚為時尚　時新公司增車送貨

美電市堅挺　金鈔價扳硬　K金尾盤成二五一

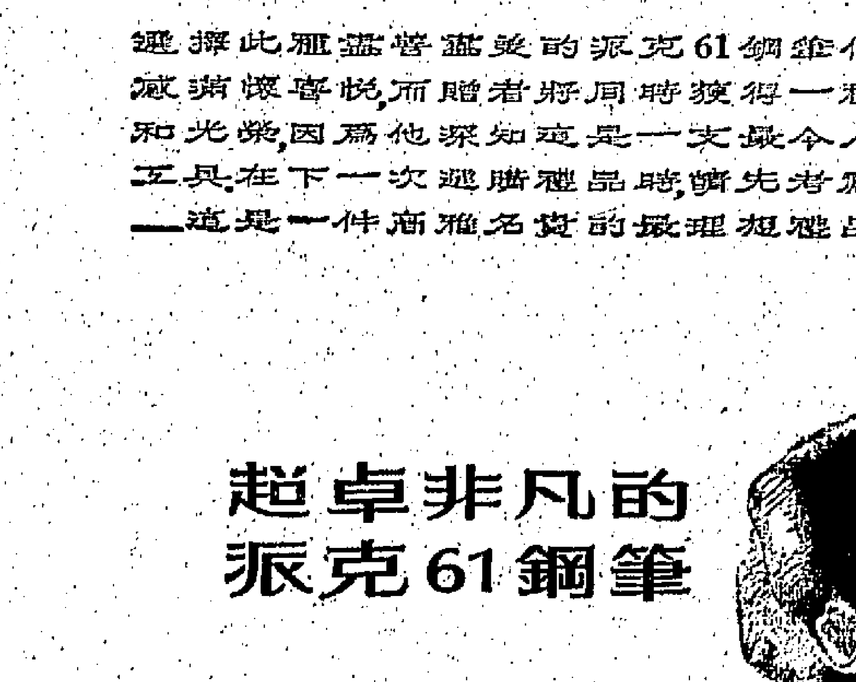
外匯牌價一項掛高

高雅名貴・美不勝收



無論是雖有比這更昂貴的禮品但能予人以如此深刻印象者則絕無僅有這一套超卓非凡的派克61鋼筆……是一件精美高雅更人喜愛珍藏的禮品。派克61款式的美妙匠工的精巧已顯然充份表現了它的高貴品質令人一望可知。

選擇此種最尊貴的派克61鋼筆作禮品受者定感満懷喜悅而贈者將同時獲得一種無上的欣慰和光榮因為他深知這是一支最令人欣賞的書寫工具在下一次選購禮品時請先考慮派克61鋼筆——這是一件高雅名貴的最理想禮品。



超卓非凡的派克61鋼筆

派克與七十五年來經驗・監製最上乘受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司
總辦事處：……

大阪屋證券

香港總代理

太平洋証券公司

經營日本股票　歡迎來電諮詢
備中英文資料　函索免費寄贈

本週股票介紹：	資本額
公司名稱	（單位日元）
日新製鋼	16,200百萬
東洋高壓	8,762百萬
三井造船	7,905百萬
日東商船	8,500百萬

請認本行之特派當地專員
為君解決一切銀行疑難！
泰國銀行

就地處理　當地專員　忠誠為本報各地讀者服務　請撥電話二式一六零接洽

數十大明星 七位名導演 合拍寶蓮燈

星海探秘錄

一部數十位明星，七位名導演通力合作的大製作新片，今日臨近開鏡拍攝。這是一部彩色大銀幕古裝神話片「寶蓮燈」，是電影懋業公司攝製，該公司宣佈拍攝這一部中國影壇上有史以來的巨片。

電懋公司拍攝這巨片，籌備工作進行已久，由於保密做得十分好，事前並未見有半點消息洩漏，這是因為近年電影圈內對製片業務的明爭暗鬥與關健包的風氣非常激烈，所以製片公司對於重大製片的計劃，非到公開宣佈的時候，為提防敵對公司的，便絕對保密，以免得有不利的影響。

電懋公司宣佈拍攝「寶蓮燈」巨片，是作為該公司慶祝十週年紀念作品，因此特別排出一個中國電影有史以來最龐大的製片陣容，動員公司全體明星、編劇、導演、攝影師及音樂作曲家通力合作。

為了拍攝這部巨片，總經理行一次座談會，商討該片拍攝的籌備工作，所有影星、編導以至各部門人員，一致贊成支持和努力拍攝該片，會後並作聯繫。

主演這部「寶蓮燈」的男女明星，計有：

尤敏、葛蘭、林翠、張揚、趙雷、丁皓、雷震、喬宏、白露明、羅維、王萊、田青、劉恩甲、蘇鳳、唐菁、李芝安、馬力、陳厚、王引、葉楓、劉小慧、王天林、羅維、吳家驤、汪榴照、馬力、易文、唐煌、張翠英、喬莊及王天林、秦羽、于素秋、楊群、蘇正源等。

主持音樂作曲配音的是姚敏、綦湘棠與李厚襄。由何鹿影、黃明、范傑、宣覆五位攝影師擔任攝影，設計師陳英……

龍虎榜

⑬戰俘中的希爾斯（史提夫麥昆）、巴烈特（李察雅坦保路）等，以往都是逃營能手，這番給囚在一起，大家早已久聞大名，雖然德軍認定他們不能再逃脫，但督在一人計短，多人計長，他們總有辦法逃走的。

⑭巴烈特綽號「王中王」，他負責策劃一次驚人的大逃亡，要使營中數百戰俘逃脫，於是各展所長，製造便服、證件，及繪排逃亡路線，「黃地鼠」丹尼（查理士布朗臣）負責掘地道，深入地下三十尺，長達三百五十尺，直通營外。（未完）

娛樂

電影圈人士認為，電懋公司傾全力擬攝這部古裝神話彩色巨片，是有心與邵氏大唱對台戲，因為邵氏亦正在拍攝一部「……

秦香蓮

⑦當他們一行離然離京之後，晚行夜宿，日夜趕路，已經來到了山神廟。香蓮攜同兒女，進入廟內，將假此權宿一宵，明日再行就道，不料要殺他們的韓琪，已追蹤而來。在舉刀欲殺之時，忽聽小兒女哀號，始知所殺的是駙馬的原配妻子和親生子女，韓琪是有血性的男子，不忍下此毒手，不但縱令香蓮逃逃，反而自刎一死，以報駙馬。

⑧秦香蓮這個含冤而逃的小婦人，對自身的委屈，是逆來順受的，可是見到韓琪這樣死去，實為陳士美所害。為了報韓琪之義，終於拿起了陳士美授予韓琪的兇刀，帶同兒女，到開封府去告陳士美，由包拯（啟俊飾）予以接見。（未完）

台灣女星 李中利來港 演新桃花江

台灣女星李中利，已於廿一日由台飛來本港，她此來，是接受本港中國聯合影業公司的邀請，參加「新桃花江」新片的拍片工作，與鍾情拍檔主演。

影迷們也許還會記得，在日前上映過的「鳳凰」一片中，她就是飾演萌娃娜的角色。在台灣影壇上，早已嶄露頭角，目前她是台灣聯邦影片公司的基本明星，由於多才多藝的製片家的賞識，得本港邀請她來港拍攝「新桃花江」一片。「新桃花江」由高立導演，男女主角由雷震、鍾情擔任，李中利是該片第二女主角，該片是一部彩色歌舞片，月前已開始拍攝，於拍這片位女明星抵港，由即日起進行工作，全部預定在農曆年底可以拍攝完成。（亮星）

最近，電懋拍攝了一部俠義彩色片「啼笑姻緣」，邵氏現又決定拍攝這部影片。據說邵氏將重加「……

飛天小老爺

妙趣橫生七彩片：

今年聖誕佳節，各首輪影院推出的巨片，雖然美不勝收，可是有些只適合成年人觀衆，有些卻只適合青年人口味，要找一部老幼咸宜，男女歡迎，全家人都開心的娛樂妙品，便只有皇后、麗聲、國都綫獻映的美高梅出品，伊士曼彩色闊銀幕透視「飛天小老爺」這一部了。

片中出現的寶星有三位：六歲大的天才童星比利文西，九歲大的拜頓安維爾斯和八十大的一小老爺。其中以彼德維斯拔度……

「飛天小老爺」精采一幕。

靚元亨自動減薪

梨園三三三 南海十三郎口述 江楓執筆

靚元亨當時面有難色，認為同人要求是有原因，自己從來不懼（事實靚元亨從來記憶……）……

（全文因印刷模糊，僅部分可辨）

地不分東南西北．人不分男女老幼
荔園 大東 大遊樂場 港九獨一！

大環北城油麻地 利河球 平城 樂 荔園
明天 五院 獻映 華樂 城 金星 下期
林鳳 丁瑩
都市兩女性

新世界 香港 光明 皇宮 大京 光 今天 盛大 獻映
勾魂鬼爪

福盛合記機器廠
辦事處：香港西環士美菲道18號
總工場：香港西環士美菲道17-A
電話：431914．431933
電報掛號 9493
FOOK SHING HOP KEE MACHINE FACTORY
TRADE FS

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

快樂 麗斯
昨夜夢魂中

今晚十一時半
神秘電影
大華 麗都
CHRISTMAS GIFT

百樂門 東方

七仙女
京華 樂都 黃金
聖誕佳片 凌波 方盈 陳厚
佳片自有佳賞 激觀衆
SHAW SCOPE

明天下集大結局
半劍一鈴

惠刊本報廣告請電二一二八六零接洽

利舞台 樂宮
今天隆重獻映
THE GREAT ESCAPE
龍虎榜
聖誕最佳內電影
美國影評協會選為最佳節目！
史提夫麥昆 占士加納 李察雅登保祿 杜治
全部動處處高潮
特麗彩色，透視體大銀幕，片上加中文字幕。
利舞台明天早上十一時加映 今日三十分
停用優待券

大會 英京

山川人物

悠悠往事一束

・吳希宋・

熊希齡先生的捷才，從其妙對，不難窺見一斑。下列數例，足資證明：「五月黃梅天」「三星白蘭地」、「熊秉三」「馬泊六」、「能者多勞，跑斷西條狗腿」「下流無恥，露出一點雞頭」，妙在都有來歷，而其應「對」如流，才思之捷，實不愧爲「鳳凰」。

熊氏息影政壇之後，創辦香山慈幼院，造福孤兒不淺。環境幽靜，夙絕塵，宜其中外馳名也。

熊氏向毛女士的情書中，力言「情之所鍾，無分老少」，願結連理，共策慈幼事業。乃使毛女士大爲感動，復函之中，由「老伯大人」的尊稱，而「老伯」，終於「晉愛」矣。

熊毛結合時，名流，曾因兩對情書，又一闋卑稱的鷓鴣：「紫府高開靜博士 背山迴遶女尚書」。

毛女士婚前致熊氏的書札所透露，毛女士確爲再嫁的經數。有學一問假識者如：「使僕既耶且富，不當損衣而懷珠玉，卑笛而復簡露也！」「自儕生命樞紐，今忽得若之袞繡，振我精神，又不當使之新生命新紀元也！」「當宋史歐陽文忠之爻，年齡大於其母二十九歲，臉母遲雖，古今罕有」。

熊氏答留二十歲的長髮，於與毛女士結婚後一刀剃去。據說當時一位老友戲問道：「秉三，你年紀已經不小，何必多此一舉呢？」熊氏答說：「就是要求在此一舉呀！」

在喜筵上，熊氏解釋其答應新夫人提出的條件云：「此等小事若不能犧牲，怎能犧牲一切，爲社會謀福利。」真是匪夷所思，語妙天下了。

熊在喜筵上，解釋其答允新夫人提出剃鬚條件云：「此等小事若不能犧牲，怎能犧牲一切，爲社會謀福利。」真是匪夷所思，語妙天下。

熊希齡於一九三八年，以心臟病逝於香港，享年六十有九。守寡的毛彥文於抗戰期間，在芷江、桂林、柳州設香山慈幼三個分院，勝利後重建原院於北平。曾任北平市參議員，現任國民大會代表。傳稱：久居美國之日，生活頗爲窘迫。據到在台灣的熊芷女士說，有時還

毛女士爲江蘇某中學時，聽說當與同班女生們各言其志趣，她說結婚之日，必須遊歷全國各界名流祝賀，才不虛此生。金陵女大畢業後，留美得密歇根大學教育碩士。返國後，當任復旦、大夏、暨南等大學教授，一度爲女生指導。高不成，低不就，直到與熊氏結婚，這位有「中國觀音」之稱的美人，「壯志」始告得酬。

北東拉西集

活佛復活

聖誕節

我們甚麼都可以說，但是聖誕節和耶教信仰，我們遺憾這個名義下來狂歡而已。是一個名義，人們

十二金人

夜歸人

聖誕節的迷信

蘭花話夢

第三十八回

半睜寂地夢

一春花案

市聲

跑馬溜溜的山上

今日播音節目

香港電台

商業電台

麗的金台

商業第二台

中文電視

綠邨電台

麗的銀台

麗聲 皇后 皇都
今晚九點八 優先獻映
聖誕節最佳喜劇！
飛天小老爺
A Ticklish Affair

永華
碧血長天
THE LONGEST DAY

如刊登本報廣告者 電二式一六零 接洽

敬告台灣讀者
本報爲適應海外華僑讀者需要起見特刊行外年版，每日兩大張，全部新聞，計有社論、國際電訊、香港新聞、工商新聞、台灣新聞、副刊等……每月訂費……台灣總經銷處 台北市長安東路一段……號
香港工商日報謹啓

各地通訊

拘捕反政府分子先後落網者共達七十二人
大馬當局續在吉隆坡星洲
彼等均與印尼破壞大馬活動有關

【本報吉隆坡航訊】馬來西亞聯邦政府警方廿二日繼續拘捕了六名涉嫌與印尼破壞大馬陰謀有關的叛亂分子。這是馬來西亞聯邦政府總理東姑阿都拉曼目前在下議院會議透露，警方已拘捕了卅七名破壞分子之後的另一次行動。連上述人數計算在內，被捕人數已增至四十三名。

警方稱：最近被捕之六人中，五人乃在星洲被捕，另一人……他是在檳城被捕的。

【本報新加坡航訊】新加坡治安當局，繼搗毀印尼破壞分子及本地第五縱隊組織後，再採取嚴厲積極之有效行動，以遏阻損害國家安全的危險分子的活動，設法追緝其殘餘分子，同時加強安全措施，防衛重要機構設備，以免遭到可能被破壞之虞。

此外，為防止印尼破壞分子及本地第五縱隊分子接受印尼政府的命令，自國內潛返馬來西亞地區從事恐怖行動，水警已奉命派艇在大馬領海內展開嚴密巡邏，施行戒備。

過去兩週間，治安當局傾力粉碎了印尼破壞分子及本地第五縱隊之行動中，已有廿四人遭拘捕，其中五名是印尼籍，……M．史熙明，其他十八人是馬來人，一人是華人。……另有五名危險分子亦告落網，這樣遭拘留者已增至廿九名。

拉曼與李光耀兩總理
揭露印尼及大馬陰謀
圖破壞鐵路水庫及電廠等

據新加坡政府總理李光耀，十八日在立法議會披露，治安當局經被捕印尼破壞分子供認和本地第五縱隊分子集團，此等分子計劃破壞汽油站、鐵路線、巴西班讓水庫、以及通過柔佛長堤的自來水管，其目的在破壞馬來西亞的經濟生命和造成一般恐怖，甚至此等分子還接受印尼的命令，企圖推翻馬來西亞政府。

李光耀總理籲請本邦全民應提高警惕，注意此等份子的恐怖行動，防止他們的……

粵省共幹意志消沉

【中聯社訊】……

大陸青年思想苦悶
沉醉歐洲古典文藝作品

【本報訊】由於中共……

中共無償榨取勞力
驅迫農民修築水利工程

【中央社訊】中共現在全大陸掀起一個無償榨取人民勞力的高潮。據中共「中國新聞社」廿二日消息，……

家中有人逃亡者
粵共停配口糧

【本報訊】……

樂聲·新聲　大華·麗都　新華·豪華　利舞台·樂宮　麗聲·皇后·皇都　倫敦·百老滙·國賓

今天獻映　埃及妖后 CLEOPATRA

適合男女老幼　今宵歡樂 BYE BYE BIRDIE　七彩超藝

聖誕節最好看　棕泉春光 PALM SPRINGS WEEKEND　趣味夠笑料足

今天隆重獻映　龍虎榜 THE GREAT ESCAPE

皇都·麗聲 今天最後三場　相思草 FORGET ME NOT

皇后·皇都 今天最後三場　孤星血淚 Great Expectations

不同凡響之作　秦香蓮

工商日報分類廣告

萬基大厦

第二期金海大樓

發財舖

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取

許仁補腎丸

哮喘

痔瘡

婦科

喉科

兒科

腦暈虛弱